



KLEENGUARD™

KGA10 Coveralls / A10 Lab Coats

INSTRUCTIONS FOR USE

Available in 26 languages

V.26.05.26



Please click on the box below to select your preferred language.

Americas Legal Manufacturer:

Ansell Healthcare Products LLC
2301 Robb Drive, Reno, NV 89523, USA
US +1 732 345 5400
CAN +1 450 266 1850

EU Legal Manufacturer:

Ansell Healthcare Europe NV
Boulevard International 55,
Brussels, B-1070, Belgium
T +32 2 528 74 00

Australian Authorized Sponsor:

Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street,
Richmond, Victoria, 3121, Australia
T +61 3 9270 7270

Asia Pacific Region:

Ansell Global Trading Center (M) Sdn Bhd
Prima 6, Prima Avenue Block 3512,
Jalan Teknokrat 6, 63000,
Cyberjaya, Selangor, Malaysia
T +60 3 8310 6688

UK Importer / Responsible Person:

Patient Guard Ltd
Lancaster House, Amy Johnson Way,
Blackpool, Lancashire,
FY4 2RP, United Kingdom
info@patientguard.co.uk

www.ansell.com

Ansell, ® and ™ are trademarks owned by Ansell Limited or one of its affiliates. © 2026 Ansell Limited. All Rights Reserved.

CONTENTS



Please click on the content below to navigate to your selected page.



Ref. 1

- (EN) Coverall or visitor coat
- (FR) Combinaison ou manteau pour visiteur
- (DE) Schutzanzug oder Besuchermantel
- (NL) Overall of jas voor bezoekers
- (IT) Tuta o camice per visitatore
- (ES) Mono o bata de visitante
- (PT) Fato-macaco ou casaco de visitante
- (DA) Heldragt eller besøgs kittel
- (SV) Overall eller besöksrock
- (NO) Dress eller frakk
- (UA) Комбінезон або халат для відвідувачів
- (PL) Kombinezon lub fartuch dla gości
- (CS) Kombiněza nebo plášť pro návštěvníky
- (FI) Haalari tai vierailijatakki
- (ET) Türp või külastaja kittel
- (LV) Kombinezons vai apmeklētāju mētelis
- (LT) Kombinezonas arba lankytojo apsiaustas
- (SK) Kombiněza alebo návštevnícky plášť
- (HU) Kezeslábas vagy látogatói kabát
- (SL) Kombinezon ali plašč za obiskovalce
- (RO) Salopetă sau halat pentru vizitatori
- (BG) Работен комбинезон или престилка за посетител
- (ZH) 工作服或访客外套
- (KO) 작업복 또는 방문자용 가운
- (TH) เสื้อคลุมหรือเสื้อคลุมผู้มาเยือน
- (JA) カバーオールまたはビジターコート

1

2

Warning: Improper Use May Result in Serious Injury or Death. Do not remove this label. Keep away from sparks, flame and heat. Misting fabric can cause severe burns. Show and host covers should be evaluated prior to use to ensure they provide adequate slip / skid resistance for intended use. Do not wear if torn or damaged. Ansell does not warrant product use for any specific application. End-user must determine suitability for intended use. This garment will not protect against all hazards. Employees must be trained in the proper use of PPE.

Avertissement: Une utilisation incorrecte risque d'engendrer des blessures graves, voire mortelles. Ne pas retirer cette étiquette. Tenir à distance des étincelles, des flammes et des sources de chaleur. Un tissu mouillé peut provoquer de graves brûlures. Les couvre-bottes et chaussures doivent être inspectés avant utilisation afin de s'assurer qu'ils offrent une adhérence suffisante pour l'utilisation prévue. Ne pas porter en cas de déchirure ou d'endommagement. Ansell ne garantit l'efficacité du produit pour aucune application spécifique. Il incombe à l'utilisateur final de déterminer l'adéquation du produit à l'utilisation prévue. Ce vêtement ne protège pas contre tous les dangers. Les employés doivent recevoir une formation sur l'utilisation adéquate des EPI.

Advertencia: su uso indebido puede derivar en daños graves o incluso la muerte. No retire esta etiqueta. Manténgase lejos de chispas, flamas y fuentes de calor. La tela en proceso de derretimiento puede causar quemaduras graves. El cubrecables y los cubrebottes deben evaluarse antes de su uso para garantizar que proveen una resistencia adecuada al deslizamiento para el uso previsto. No use la prenda si está rasgada o dañada. Ansell no garantiza el uso del producto para ninguna aplicación en particular. El usuario final debe determinar la aptitud para el uso previsto. Esta prenda no protege contra todo tipo de peligros. Los empleados deben recibir formación sobre el uso adecuado de EPI.

Ansell, its logo and trademarks owned by Ansell Limited or one of its affiliates. © 2020 Ansell Limited. All Rights Reserved.

Ansell, its logo and trademarks owned by Ansell Limited or one of its affiliates. © 2020 Ansell Limited. Tous les droits sont réservés.

MANUFACTURED FOR / FABRIQUÉ POUR / FABRICADO PARA:

AMERICAS LEGAL MANUFACTURER:
ANSELL HEALTHCARE PRODUCTS LLC
8201 ROSS DRIVE
BEND, NY 08025 USA
US: +1 702 345 3400
CAN: +1 402 265 1995

SUI LEGAL MANUFACTURER:
ANSELL HEALTHCARE EUROPE NV
BOULEVARD INTERNATIONAL 35
BRUSSELS, B-1070, BELGIUM
T: +32 2 580 7200

UK IMPORTER / RESPONSIBLE PERSON:
PATENT GUARD LTD
LANCASTER HOUSE, ARMY JOHNSON WAY
BLACKPOOL, LANCASHIRE
FY4 2PP, UNITED KINGDOM
info@patentguard.co.uk

AUSTRALIAN AUTHORIZED SPONSOR:
ANSELL LIMITED
LEVEL 3, 100 VICTORIA STREET
MELBOURNE, VICTORIA, 3121, AUSTRALIA
P: +61 3 8070 7200

LATIN AMERICA AND CARIBBEAN REGION IMPORTADO EN COLOMBIA POR:
ANSELL COLOMBIA SAS
AK 19 # 120 - 71 OF 402, BOGOTÁ, COLOMBIA
NIT: 9010440821

IMPORTADO EN PERÚ POR:
ANSELL PERU S.A.C.
CAMINO REAL NRO. 456 INT. 1203 LIMA- LIMA- SAN ISIDRO
RUC: 20613550853. LÍNEA DE ATENCIÓN AL CLIENTE LATINOAMÉRICA: +52 (442) 2962050

Do not re-use / Ne pas réutiliser / Nicht wieder verwenden / No reutilizar / Nito reutilizar

Use instructions / Instructions d'utilisation / Benutzungsanweisungen / Instrucciones del usuario / Instruções do usuário

Do not wash / Ne pas laver / Nicht waschen / No lavar / Nito lavar

Do not use chlorine based bleach / Ne pas utiliser d'eau de Javel à base de chlore / Keine chlorbasierten Bleichmittel verwenden / No usar blanqueador / Não utilizar água à base de cloro

Do not tumble dry / Ne pas sécher en machine / Nicht im Trockner trocknen / no secar en secadora / Não secar na máquina

Do not iron / Ne pas repasser / Nicht bügeln / No planchar / Não passar a ferro

Do not dry clean / Ne pas nettoyer à sec / Nicht trocken reinigen / No lavar a seco / Não limpar a seco

5

3

4

67320

BATCH # 1234567890

Date of Manufacture / Дата изготовления

MANUFACTURED FOR / FABRIQUÉ POUR / FABRICADO PARA:

LATIN AMERICA AND CARIBBEAN REGION:
IMPORTADO EN COLOMBIA POR: ANSELL COLOMBIA SAS,
AK 19 # 120 - 71 OF 402, BOGOTÁ, COLOMBIA. NIT: 9010440821

IMPORTADO EN PERÚ POR: ANSELL PERU S.A.C.
CAMINO REAL NRO. 456 INT. 1203 LIMA- LIMA- SAN ISIDRO
RUC: 20613550853. LÍNEA DE ATENCIÓN AL CLIENTE LATINOAMÉRICA: +52 (442) 2962050

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China

Made from 100% Polypropylene. Fabriqué de 100% Polypropylène. Composición: 100% polipropileno.

41-44in / 104-112cm

67-69in / 170-176cm

L / G / G

Bata

www.ansell.com
Instruction for Use

5

3

4

67319

BATCH # 1234567890

Date of Manufacture / Дата изготовления

MANUFACTURED FOR / FABRIQUÉ POUR / FABRICADO PARA:

LATIN AMERICA AND CARIBBEAN REGION:
IMPORTADO EN COLOMBIA POR: ANSELL COLOMBIA SAS,
AK 19 # 120 - 71 OF 402, BOGOTÁ, COLOMBIA. NIT: 9010440821

IMPORTADO EN PERÚ POR: ANSELL PERU S.A.C.
CAMINO REAL NRO. 456 INT. 1203 LIMA- LIMA- SAN ISIDRO
RUC: 20613550853. LÍNEA DE ATENCIÓN AL CLIENTE LATINOAMÉRICA: +52 (442) 2962050

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China

Made from 100% Polypropylene. Fabriqué de 100% Polypropylène. Composición: 100% polipropileno.

38-41in / 96-104cm

65-67in / 164-170cm

M / M / M

Bata

www.ansell.com
Instruction for Use

Ref. 2

Ansell, ® and ™ are trademarks owned by Ansell Limited or one of its affiliates. © 2026 Ansell Limited. All Rights Reserved.
Ansell, ® et ™ sont des marques de commerce appartenant à Ansell Limited ou à l'une de ses filiales. © 2026 Ansell Limited. Tous les droits sont réservés.

Made in China / Fabriqué en Chine / Hergestellt in China / Fabricado en China / Fabricado na China

MANUFACTURED FOR | FABRIQUÉ POUR | FABRICADO PARA:

AMERICAS LEGAL MANUFACTURER:

ANSELL HEALTHCARE PRODUCTS LLC
2301 ROBB DRIVE,
RENO, NV 89523, USA
US +1 732 345 5400
CAN +1 450 266 1850

ASIA PACIFIC REGION:

ANSELL GLOBAL TRADING CENTER (M) SDN BHD
PRIMA 6, PRIMA AVENUE BLOCK 3512,
JALAN TEKNOKRAT 6, 63000,
CYBERJAYA, SELANGOR, MALAYSIA
T +60 3 8310 6688

EU LEGAL MANUFACTURER:

ANSELL HEALTHCARE EUROPE NV
BOULEVARD INTERNATIONAL 55,
BRUSSELS, B-1070, BELGIUM
T +32 2 528 74 00

UK IMPORTER / RESPONSIBLE PERSON:

PATIENT GUARD LTD
LANCASTER HOUSE, AMY JOHNSON WAY,
BLACKPOOL, LANCASHIRE,
FY4 2RP, UNITED KINGDOM
INFO@PATIENTGUARD.CO.UK

AUSTRALIAN AUTHORIZED SPONSOR:

ANSELL LIMITED
LEVEL 3, 678 VICTORIA STREET,
RICHMOND, VICTORIA, 3121, AUSTRALIA
T +61 3 9270 7270.

LATIN AMERICA AND CARIBBEAN REGION

IMPORTADO EN COLOMBIA POR:

ANSELL COLOMBIA SAS.
AK 19 # 120 – 71 OF 402,
BOGOTÁ, COLOMBIA
NIT: 9010440821.

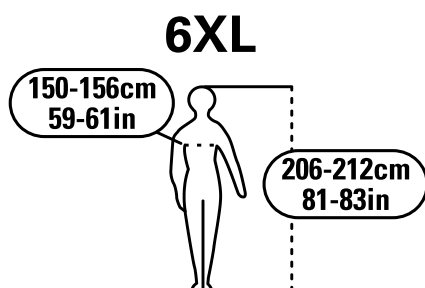
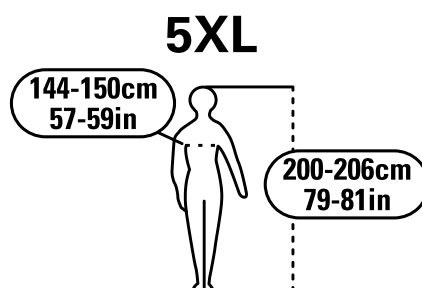
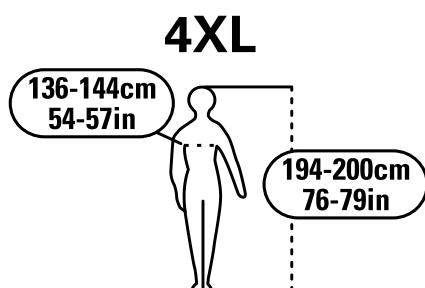
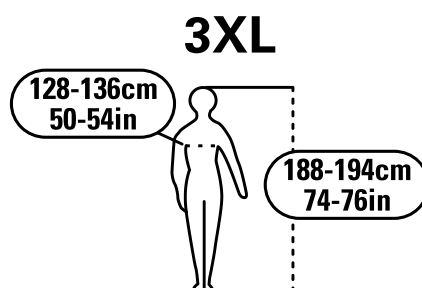
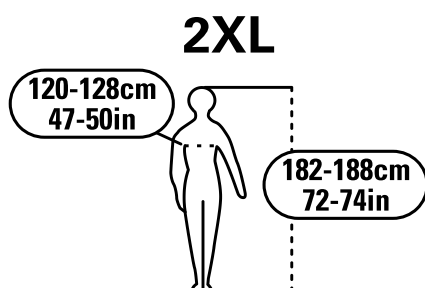
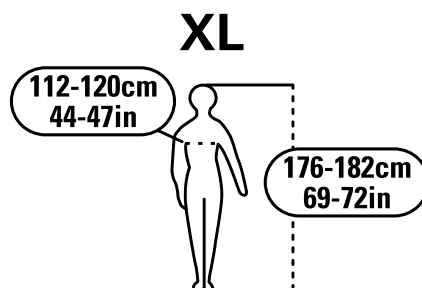
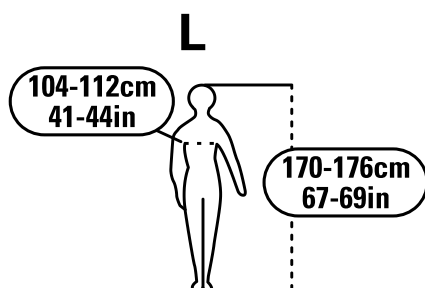
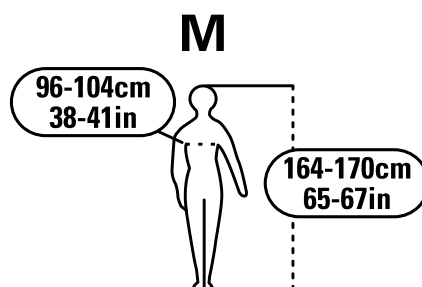
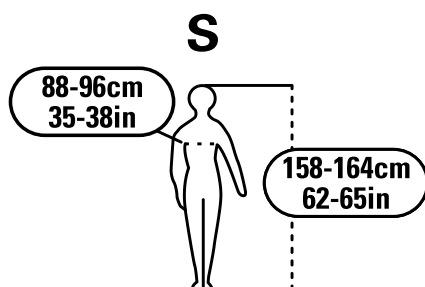
www.ansell.com

210-03

EU and UK Product Declarations of Conformity are available from www.ansell.com/regulatory

REFERENCE

Garment size range / Tailles du vêtement / Kleidergröße / Kledingmaten / Gamma di taglie degli indumenti / Tallas de las prendas / Tamanhos do vestuário / Tøjets størrelsesområde / Storleksområde / Plaggets størrelse / Розмір спорядження / Zakres rozmiarów odzieży / Velikosti oděvu / Vaatteiden koot / Riietuse suurused / Tērpu izmēru diapazons / Drabužių dydžiai / Rozsah veľkosti odevu / Ruhaméret tartomány / Obseg velikosti oblačila / Interval mărimii îmbrăcăminții / Диапазон на размерите на облеклото / 衣物尺寸范围 / 보호복 규격 / ช่วงของขนาดเครื่องแต่งกาย / サイズ範囲



REFERENCE

Storage - Store away from direct sunlight. Avoid extremes of temperature / **Stockage** - Conserver à l'abri de la lumière directe. Eviter les températures extrêmes / **Lagerung** - Produkt nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Extreme Temperaturen vermeiden / **Bewaaradvies** - Niet in direct zonlicht bewaren. Niet bij extreme temperaturen bewaren / **Conservazione** - conservare in luoghi riparati dalla luce solare. Evitare le temperature estreme / **Almacenamiento** - Guarde el producto en un lugar alejado de la luz solar directa. Evite las temperaturas extremas / **Armazenamento** - Guarde o vestuário afastado da incidência directa dos raios solares. Evite temperaturas extremas / **Oppbevaring** - Må ikke oppbevares i direkte sollys. Undgå ekstreme temperaturer / **Förvaring** - Förvara produkten i skydd mot direkt solsken. Undvik extremt höga och låga temperaturer / **Oppbevaring** - Oppbevares beskyttet mot direkte solskinn. Unngå ekstreme temperaturer / **Зберігання** - Зберігайте так, щоб уникнути прямого потрапляння сонячного світла. Уникайте надто високої і дуже низької температури / **Przechowywanie** - Przechowywać z dala od światła słonecznego. Unikać ekstremalnych temperatur / **Skladování** - neuchovávejte na přímém slunečním světle. Zabraňte extrémním výkyvům teplot / **Säilytys** - Suojaa suoralta auringonvalolta. Vältä ääriämpötiloja / **Säilitäminen** - Hoida eemal otsesest päikesevalgusest. Vältida äärmuslikke temperatuure / **Uzglabāšana** - uzglabājiet tiešai saules gaismai nepieejamā vietā. Sargiet no galējām temperatūrām / **Saugojimas** - saugokite atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių. Saugokite nuo itin aukštos arba žemos temperatūros poveikio / **Skladovanie** - Skladujte mimo priameho slnečného žiarenia. Predchádzajte extrémnym teplotám / **Tárolás** - Közvetlen napfénytől védve tárolja. Kerülje a hőmérsékleti szélsőségeket / **Shranjevanje** - Ne shranjujte na soncu. Izogibajte se ekstremnim temperaturam / **Depozitare** - Nu depozitați produsul sub lumină solară directă. Evitați temperaturile extreme / **Съхранение** - Съхранявайте далеч от пряка слънчева светлина. Избягвайте прекалено високи или прекалено ниски температури / **存储** - 存储在沒有陽光直射的地方。避免接觸過熱或過冷的極端溫度 / **보관** - 직사광선이나 고온을 피해 보관하십시오 / **การเก็บรักษา** - เก็บให้ห่างจากแสงแดด หลีกเลี่ยงการเก็บในที่ที่มีอุณหภูมิร้อนหรือเย็นจัด / **保管** - 直射日光の当たらない場所で保管します。極端に高温または低温の場所はお避けください

EN READ THESE INSTRUCTIONS

Level of Protection according to Regulation (EU) 2016/425 and as brought into UK law and amended. – See **Ref. 1**

1 This is a KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Garment

2 It is limited life clothing – do not re-use or launder.

3 CE and UKCA confirm it is a simple (Category 1) and that the manufacturer, Ansell, has drawn up, without intervention of a notified body, EU and UK declarations of conformity as required by PPE Regulation (EU) 2016/425 and as brought into UK law and amended

4 Read this instruction sheet before use

5 The product number (re-order code).

6 Size code – see garment label for size information

For manufacturer's information – See **Ref. 2**

GARMENT USE: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 garments are designed to be used as protection against cleaning materials of weak action, and easily reversible effects. They are NOT suitable for protection against hazardous chemicals. It is assumed that the user can assess the level of protection provided against the minimal risks concerned, the effects of which, when they are gradual, can safely be identified by the user in good time. Check you have the right size garment. Check the garment carefully before wearing. If defective do not use. Return garment to your supplier or nearest Ansell office.

LIMITATIONS OF USE: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 garments are designed to be used as protection against cleaning materials of weak action, and easily reversible effects. This garment is NOT suitable for exposure to chemical spray, splash and particulate matter. Do not use with highly toxic or hazardous chemicals, chemical vapours, dusts and gases. Avoid naked flames, sparks, or hot surfaces. The fabric begins to melt at 120°C / 248°F. Melting fabric can cause severe burns. The garments are not suitable for use in areas where anti-static clothing is required.

RISK: For minimal risks only

SUITABILITY: Before using, the employer and/or end-user must carry out a safety assessment and provide personal protective equipment that is suitable for the intended use according to local legislation. Ansell accepts no responsibility for the use of this garment in an improper way and does not warrant product use for any specific application. For advice on the garment or its usage applications, you can contact your local Ansell office

PRODUCT DISPOSAL: Safely dispose of immediately after use. Do not wash the garment. Assess any contamination that may have been introduced during use. Contaminated garments should be removed in a way that minimises the chance of contaminating the wearer and others. Means of disposal will depend on the level of contamination and local regulations. The preferred method is incineration with energy recovery.

Niveau de protection conformément à la réglementation (UE) 2016/425 et tel qu'introduit dans la législation britannique et modifié. – Voir **Réf. 1**

1 KLEENGUARD™ KGA10 / A10 c'est un vêtement pour les travaux légers

2 Ce vêtement a une durée de vie limitée – ne pas réutiliser, ni nettoyer.

3 Le marquage CE indique que le vêtement est de conception simple (Catégorie 1) et que le fabricant, Ansell, a rédigé, sans attestation de l'organisme notifié, une déclaration de conformité CE, comme l'exige l'article 8(3) de la Directive 89/686/CEE.

4 Lire cette fiche avant utilisation.

5 Le numéro de produit (Code commande).

6 Code de taille – se reporter à l'étiquette du vêtement pour en savoir plus sur la taille

Pour toute information sur le fabricant, voir **Réf. 2**

UTILISATION DU VÊTEMENT : Les vêtements KLEENGUARD™ KGA10/A10 sont conçus pour être utilisés comme protection contre les produits de nettoyage à faible action et les effets facilement réversibles. Ils n'offrent AUCUNE protection contre les produits chimiques dangereux. On considère que l'utilisateur peut évaluer le degré de protection offert pour les risques minimes pertinents, dont les effets, lorsqu'ils sont graduels, peuvent être perçus en temps opportun et sans danger par l'utilisateur. Vérifier que la taille de votre vêtement est appropriée. Contrôler soigneusement le vêtement avant de le porter. En cas de défaut, ne pas utiliser. Renvoyer le vêtement au fournisseur ou au représentant Ansell le plus proche.

RESTRICTIONS D'UTILISATION : Les vêtements KLEENGUARD™ KGA10 / A10 sont conçus pour être utilisés comme protection contre les produits de nettoyage à faible action et les effets facilement réversibles. Ce vêtement ne doit PAS être utilisé pour l'exposition à des vaporisations de produits chimiques, éclaboussures et particules dangereuses. Ne pas utiliser pour l'exposition à des produits chimiques hautement toxiques ou dangereux, vapeurs chimiques, poussières et gaz toxiques. Éviter toute exposition aux flammes nues, étincelles ou surfaces chaudes. Le tissu commence à fondre à 120 °C / 248 °F. Un tissu fondu peut provoquer de graves brûlures. Ces vêtements ne doivent pas être utilisés dans toutes zones exigeant de porter des vêtements antistatiques.

RISQUE : Uniquement pour les risques minimes

CONFORMITÉ : Avant utilisation et conformément à la réglementation locale en vigueur, il incombe à l'employeur de procéder à une évaluation des risques et de fournir l'équipement de protection individuelle nécessaire pour effectuer le travail. Ansell décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée des vêtements et ne garantit pas l'utilisation du produit pour un tout autre usage. Pour tout conseil sur un vêtement spécifique ou sur ses applications, contacter votre représentant Ansell le plus proche

ÉLIMINATION DU PRODUIT : Détruire le produit immédiatement après utilisation. Ne pas laver le vêtement. Évaluer les risques d'introduction de contamination pendant l'utilisation. L'utilisateur doit retirer les vêtements contaminés de sorte à réduire le risque de se contaminer et de contaminer d'autres personnes. Les méthodes de destruction dépendent du niveau de contamination et de la réglementation en vigueur. La méthode recommandée est l'incinération avec récupération d'énergie.

DE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN

Schutzniveau gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 und wie in britisches Recht umgesetzt und geändert. – Siehe **Ref. 1**

1 Dies ist ein KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Leichter Schutzanzug

2 Schutzkleidung mit begrenzter Lebensdauer – nicht wieder verwenden oder waschen.

3 Durch CE anerkannt als Schutzausrüstung innerhalb CE-Kategorie 1 (einfach). Der Hersteller Ansell hat gemäß Artikel 8(3) der EU-Direktive 89/686/EEC eine Erklärung erstellt, der von zuständiger Seite nicht widersprochen wurde

4 Lesen Sie vor dem Einsatz diese Anweisungen.

5 Produktnummer (Bestellnummer).

6 Größencode – Größeninformation siehe Kleidungsetikett

Herstellerinformationen – Siehe **Ref. 2**

KLEIDUNGSEINSATZ: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Kleidung dient als Schutz gegen schwach aggressive Reinigungsmittel, deren Wirkung ohne Weiteres reversibel ist. Sie sind NICHT zum Schutz vor gefährlichen Chemikalien geeignet. Es wird davon ausgegangen, dass der Benutzer selbst die Wirksamkeit gegenüber geringfügigen Risiken beurteilen kann, deren Wirkung, wenn sie allmählich eintritt, vom Benutzer rechtzeitig und ohne Gefahr wahrgenommen werden kann. Sicherstellen, dass das Kleidungsstück die richtige Größe hat. Kontrollieren Sie das Produkt vor dem Tragen sorgfältig. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es schadhaft ist. Retournieren Sie das Produkt an Ihren Händler oder an die nächste Ansell Geschäftsstelle.

EINSATZBESCHRÄNKUNGEN: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Kleidung dient als Schutz gegen schwach aggressive Reinigungsmittel, deren Wirkung ohne Weiteres reversibel ist. Dieses Kleidungsstück ist NICHT für die Exposition gegenüber chemischen Sprühnebeln, Spritzern und Feinstäuben geeignet. Nicht in Umgebungen mit hochgiftigen oder gefährlichen Chemikalien, chemischen Dämpfen, Stäuben und Gasen verwenden. Offene Flammen, Funken oder heiße Oberflächen vermeiden. Das Gewebe beginnt bei einer Temperatur von 120°C zu schmelzen. Schmelzendes Gewebe kann zu schweren Verbrennungen führen. Das Kleidungsstück ist nicht für Bereiche geeignet, in denen antistatische Kleidung erforderlich ist.

RISIKO: Nur für minimale Risiken

EINSATZBEREICH: Der Arbeitgeber ist zur Durchführung einer Sicherheitsunterweisung und zur Bereitstellung der für die geplante Aufgabe geeigneten Schutzausrüstung verpflichtet. Ansell übernimmt keinerlei Haftung für Schäden durch nicht bestimmungsgemäßen Einsatz der Kleidung. Weitere Informationen zu dieser Schutzkleidung und dem Einsatzbereich erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Ansell Verwaltung.

PRODUKTENTSORGUNG: Kleidung sofort nach einem Einsatz entsorgen. Kleidung keinesfalls waschen. Kleidung gezielt auf während des Einsatzes mögliche Kontaminierungen untersuchen. Kontaminierte Kleidung muss in einer Art und Weise entsorgt werden, die den Träger und andere Personen nicht belastet. Die geeignete Entsorgungsmethode hängt von der Art der Kontaminierung und den örtlichen Vorschriften ab. Die bevorzugte Entsorgungsmethode ist eine Verbrennung mit Energie-Rückgewinnung.

Beschermingsniveau volgens Verordening (EU) 2016/425 en zoals opgenomen in de Britse wetgeving en gewijzigd. – Zie **Ref. 1**

1 Dit is een KLEENGUARD™ KGA10 / A10 kledingstuk voor licht werk

2 Het is een kledingstuk met beperkte levensduur – niet hergebruiken of wassen.

3 CE bevestigt dat het een eenvoudig ontwerp heeft (categorie 1) en dat de fabrikant, Ansell, een E.C.-verklaring van conformiteit heeft opgesteld zonder tussenkomst van een notaris zoals vereist in artikel 8(3) van richtlijn 89/686/EEC

4 Lees voor gebruik dit instructieblad.

5 Het productnummer (bestelcode).

6 Maatcode – zie kledingetiket voor informatie over maten

Zie **Ref. 2** voor informatie van de fabrikant.

KLEDINGGEBRUIK: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 kleding is ontworpen als bescherming tegen reinigingsmiddelen met een zwakke werking en eenvoudig omkeerbare effecten. Ze zijn NIET geschikt als bescherming tegen gevaarlijke chemische stoffen. Wij gaan ervan uit dat de gebruiker het beschermingsniveau kan beoordelen tegen de betreffende minimale risico's, waarvan de gevolgen, wanneer deze geleidelijk zijn, veilig en tijdig door de gebruiker kunnen worden vastgesteld. Controleer of u de juiste kledingmaat hebt. Controleer de kleding zorgvuldig alvorens deze aan te trekken. Niet gebruiken indien defect. Retourneer de kleding aan uw leverancier of dichtstbijzijnde Ansell groothandel.

GEBRUIKSBEPERKINGEN: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 kleding is ontworpen als bescherming tegen reinigingsmiddelen met een zwakke werking en eenvoudig omkeerbare effecten. Deze kleding is NIET geschikt voor blootstelling aan chemische spuitniveaus, spatten en vaste deeltjes. Niet gebruiken met zeer toxische of gevaarlijke chemicaliën, chemische dampen en gassen. Open vlammen, vonken of hete oppervlakken vermijden. De stof begint te smelten bij 120°C / 248°F. Smeltende stof kan ernstige brandwonden veroorzaken. Deze kleding is niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar antistatische kleding vereist is.

RISICO: Alleen voor minimale risico's

GESCHIKTHEID: Voor het gebruik moet de werkgever en/of de eindgebruiker een veiligheidsanalyse uitvoeren en persoonlijke beschermende uitrusting verschaffen die geschikt is voor het beoogde gebruik volgens plaatselijke wetgeving. Ansell aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het gebruik van dit kledingstuk op een onjuiste wijze en garandeert geen gebruik van het product voor een specifieke toepassing. Voor advies over het kledingstuk of gebruikstoepassingen ervan, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke kantoor van Ansell

AFVOEREN VAN HET PRODUCT: Direct na gebruik op een veilige manier afvoeren. Het kledingstuk niet wassen. Stel vast of er tijdens het gebruik enige besmetting heeft plaatsgevonden. Besmette kledingstukken moeten worden verwijderd op een manier die de kans op besmetting van de drager en anderen minimaliseert. De wijze van afvoeren zal afhangen van de besmettingsgraad en plaatselijke regelgeving. De werkwijze die de voorkeur geniet is verbranding met terugwinnen van energie.

Livello di protezione ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 e come introdotto nella legge del Regno Unito e modificato. – Vedere il **Rif. 1**

1 Questo è un indumento KLEENGUARD™ KGA10 / A10 per compiti leggeri

2 Si tratta di un indumento con una durata limitata – non riutilizzare o lavare.

3 La CE conferma che si tratta di un indumento semplice (Categoria 1) e che il produttore, Ansell, ha preparato, senza l'intervento di un organismo di notificazione, una dichiarazione di conformità C.E. come richiesto dall'Articolo 8(3) della Direttiva 89/686/CEE

4 Leggere questo foglio di istruzioni prima dell'uso.

5 Il numero del prodotto (codice di riordino)

6 Codice taglia – Fare riferimento all'etichetta dell'indumento per informazioni sulle taglie.

Per le informazioni sul fabbricante - Vedere il **Rif. 2**

USO DELL'INDUMENTO: Gli indumenti KLEENGUARD™ KGA10 / A10 sono stati ideati per essere utilizzati come protezione contro i materiali per la pulizia dall'azione debole e con effetti facilmente reversibili. NON sono adatte per la protezione contro sostanze chimiche pericolose. Si presume che l'utente sia in grado di valutare il livello di protezione fornito contro i rischi minimi interessati, gli effetti dei quali possono essere, quando sono gradualmente, identificati in sicurezza dall'utente con sufficiente anticipo. Verificare di avere l'indumento della misura corretta. Controllare l'indumento con attenzione prima di indossarlo. Non utilizzare in presenza di difetti. Restituire l'indumento al fornitore o all'ufficio Ansell più vicino.

LIMITAZIONI D'USO: Gli indumenti KLEENGUARD™ KGA10 / A10 sono stati ideati per essere utilizzati come protezione contro i materiali per la pulizia dall'azione debole e con effetti facilmente reversibili. Questo indumento NON è adatto all'esposizione a spruzzi, schizzi e particelle di sostanze chimiche. Non utilizzare con sostanze chimiche, vapori chimici, polveri e gas altamente tossici o pericolosi. Evitare le fiamme libere, le scintille o le superfici calde. Il tessuto inizia a fondere a 120°C / 248°F. Il tessuto fuso può causare ustioni gravi. Questi indumenti non sono adatti per l'uso in aree dove è richiesto un abbigliamento antistatico.

RISCHIO: Solo per rischi minimi

IDONEITÀ: Prima di consentire l'uso, il datore di lavoro e/o l'utente finale devono eseguire una valutazione di sicurezza e offrire adeguati dispositivi di protezione individuale idonei all'uso secondo la legislazione locale. Ansell non accetta alcuna responsabilità per l'uso di questo indumento in modo inappropriato e non garantisce l'uso del prodotto per nessuna applicazione specifica. Per consigli in merito all'indumento o alle sue applicazioni d'uso, potete contattare la vostra sede Ansell locale

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO: Smaltire in modo sicuro immediatamente dopo l'uso. Non lavare l'indumento. Valutare le eventuali contaminazioni che possono essere state subite durante l'uso. Gli indumenti contaminati vanno smaltiti in modo da minimizzare la possibilità di contaminazione dell'utente e degli altri. I mezzi di smaltimento dipendono dal livello di contaminazione e dalle normative locali. Il metodo preferenziale è l'incenerimento con recupero energetico.

Nivel de protección de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 y tal como se incorporó a la legislación del Reino Unido y se modificó.
– Véase la **Ref. 1**

1 Esto es una prenda ligera KLEENGUARD™ KGA10 / A10

2 Se trata de una prenda de duración limitada – No la reutilice ni la lave.

3 La homologación CE confirma que pertenece a la categoría simple (Categoría 1) y que el fabricante, Ansell sin intervención del organismo notificado, ha elaborado una declaración de conformidad CE de acuerdo con lo estipulado en el Artículo 8(3) de la Directiva 89/686/CEE.

4 Lea esta hoja de instrucciones antes del uso.

5 El número de producto (Código para repetición de pedidos)

6 Código de talla: vea la etiqueta de la prenda para obtener la información acerca de la talla

Para la información del fabricante – Véase la **Ref. 2**

USO DE LA PRENDA: Las prendas KGA10 / A10 de KLEENGUARD™ han sido diseñadas para utilizarse como medio de protección contra materiales de limpieza de acción ligera y efectos fácilmente reversibles. NO es adecuado para la protección contra sustancias químicas peligrosas. Se estima que el usuario es capaz de evaluar el nivel de protección ofrecido contra riesgos mínimos, cuyos efectos, en caso de que sean graduales, pueden ser identificados por el usuario con anticipación. Verifique que su prenda sea del tamaño correcto. Inspeccione la prenda cuidadosamente antes de usarla. No use la prenda si está defectuosa. Devuelva la prenda a su proveedor o a la oficina de Ansell más cercana.

LIMITACIONES DE EMPLEO: Las prendas KGA10 / A10 de KLEENGUARD™ han sido diseñadas para utilizarse como medio de protección contra materiales de limpieza de acción ligera y efectos fácilmente reversibles. Esta prenda NO debe estar expuesta a pulverizaciones químicas, salpicaduras ni material particulado. No use las prendas con químicos altamente tóxicos o peligrosos ni vapores, polvos o gases químicos. Evite la exposición a llamas vivas, chispas o superficies calientes. La tela comienza a derretirse a 120°C / 248°F. La tela en proceso de derretimiento puede causar quemaduras graves. Esta prenda no puede utilizarse en áreas donde se requiere vestimenta antiestática.

RIESGO: Solo para riesgos mínimos

IDONEIDAD: Antes del uso, el empleador y/o el usuario final debe llevar a cabo una evaluación de la seguridad y proporcionar equipos de protección personal que sean adecuados para el uso previsto de acuerdo con la legislación local. Ansell no acepta responsabilidad alguna por el uso de esta prenda de manera inadecuada y no garantiza el uso del producto para una aplicación específica. Para asesorarse sobre esta prenda o sus aplicaciones de uso, puede ponerse en contacto con su representante de Ansell local

GESTIÓN DE RESIDUOS: Deseche el producto de manera segura inmediatamente después de su uso. No lave la prenda. Evalúe si se han podido introducir contaminantes durante el uso. Las prendas contaminadas deben ser retiradas de manera que se minimice el riesgo de contaminar al que las utilice o a otros. Los medios de eliminación dependerán del nivel de contaminación y los reglamentos locales. El método preferido es la incineración con recuperación de energía.

Nível de proteção de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425 e tal como incorporado e alterado na legislação britânica. – Ver **Ref. 1**

1 Fato para trabalho leve KLEENGUARD™ KGA10 / A10

2 É um vestuário de duração limitada – não reutilize nem lave e passe a ferro.

3 A CE confirma que é um design simples (Categoria 1) e que o fabricante, Ansell estabeleceu, sem intervenção de uma organização notificada, uma declaração de conformidade C.E conforme requerido pelo Artigo 8(3) da Directiva 89/686/CEE.

4 Leia esta folha de instruções antes de utilizar o vestuário.

5 Número do produto (código de encomenda).

6 Código do tamanho – consulte a etiqueta da peça de vestuário para obter informações sobre o tamanho

Para informação do fabricante – Ver **Ref. 2**

UTILIZAÇÃO DO VESTUÁRIO: As peças de vestuário KLEENGUARD™ KGA10 / A10 são concebidas para serem usadas como proteção contra materiais de limpeza de ação ligeira e de efeitos facilmente reversíveis. NÃO são destinadas para a proteção contra químicos perigosos. Assume-se que o utilizador saiba avaliar o nível de proteção contra os riscos mínimos, e que os efeitos, quando graduais, poderão ser facilmente identificados. Verifique se o tamanho da peça está certo. Verifique cuidadosamente a peça de vestuário antes de a usar. Em caso de danos, não utilize. Devolva a peça de vestuário ao seu fornecedor ou escritório Ansell mais próximo.

LIMITAÇÕES DE UTILIZAÇÃO: As peças de vestuário KLEENGUARD™ KGA10 / A10 são concebidas para serem usadas como proteção contra materiais de limpeza de ação ligeira e de efeitos facilmente reversíveis. Esta peça de vestuário NÃO se adequa a exposição a matéria química por pulverização, salpicos ou partículas. Não utilize com químicos altamente tóxicos ou perigosos, vapores, pós e gases químicos. Evitar chamas abertas, faíscas ou superfícies quentes. O tecido começa a derreter a 120°C / 248°F. O tecido derretido pode provocar queimaduras graves. Estas peças não são adequadas para o uso em áreas onde o vestuário anti estático seja obrigatório.

RISCO: Apenas para riscos mínimos

ADEQUABILIDADE: Antes de usar, o empregador e/ou o utilizador final tem de efectuar uma avaliação de segurança e fornecer o equipamento de protecção pessoal adequado para a utilização de acordo com a legislação local. Ansell não aceita qualquer responsabilidade pela utilização deste vestuário de uma forma inadequada e não garante a utilização do produto para qualquer aplicação específica. Para obter aconselhamento sobre o vestuário e as respectivas aplicações de utilização, pode contactar o escritório local da Ansell

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO: Elimine o vestuário imediatamente após a utilização de forma segura. Não lave o vestuário. Avalie qualquer contaminação que possa ter entrado durante a utilização. O vestuário contaminado deve ser removido de uma forma que minimize a possibilidade de contaminar o utilizador e os outros. Os meios de eliminação dependem do nível de contaminação e dos regulamentos locais. O método preferido é a incineração com recuperação de energia.

Beskyttelsesniveau i henhold til forordning (EU) 2016/425 som indskrevet i britisk lovgivning og ændret. – Se **Ref. 1**

1 Dette er en KLEENGUARD™ KGA10 / A10 let beklædningsdragt

2 Det er en beklædningsgenstand med begrænset levetid – må ikke genbruges eller vaskes

3 CE bekræfter, at det er et enkelt design (Kategori 1), og at producenten, Ansell uden indblanding fra et godkendende organ har udstedt en EU-overensstemmelseserklæring, som krævet i punkt 8(3) i direktiv 89/686/EØF

4 Læs denne vejledning inden brug

5 Produktnummer (genbestillingskode)

6 Størrelseskode – se tøjets mærke mht. størrelsesinformation

Vedrørende producentens oplysninger – Se **Ref. 2**

BRUG AF BEKLÆDNINGSGENSTANDE: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 beklædningsgenstande er designet til at blive anvendt som beskyttelse mod rengøringsmidler med svage virkninger og let reversible effekter. De er IKKE egnede til beskyttelse mod farlige kemikalier. Det antages, at brugeren kan vurdere beskyttelsesniveauet mod de minimale risici, hvis virkninger, når de er gradvise, sikkert kan identificeres af brugeren i god tid. Kontroller, at du har den rigtige størrelse beklædningsgenstand. Kontroller beklædningsgenstanden omhyggeligt, inden du bruger den. Må ikke anvendes, hvis den er defekt Returner beklædningsgenstanden til din leverandør eller nærmeste Ansell kontor.

BEGRÆNSNINGER FOR BRUG: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 beklædningsgenstande er designet til at blive anvendt som beskyttelse mod rengøringsmidler med svage virkninger og let reversible effekter. Denne beklædningsgenstand er IKKE egnet til udsættelse for kemisk sprøjt, stænk og partikelformigt stof . Må ikke anvendes med stærkt giftige og farlige kemikalier, kemiske dampe og gasser. Undgå åben ild, gnister eller hede overflader. Stoffet begynder at smelte ved 120°C / 248°F. Smeltende stof kan forårsage alvorlige forbrændinger. Tøjet er ikke egnet til brug i områder, hvor der kræves antistatisk tøj.

RISIKO: Kun ved minimale risici

EGNETHED: Før brug skal arbejdsgiveren og/eller slutbrugeren udføre en vurdering af sikkerheden og sørge for, at der forefindes personligt beskyttelsesudstyr, der er egnet til den beregnede brug i henhold til lokal lovgivning. Ansell er ikke ansvarlig for forkert brug af denne dragt og garanterer ikke produktets brug til en specifik anvendelse. Kontakt det lokale Ansell kontor vedrørende oplysninger om dragten og dens brug

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET: Bortskaf umiddelbart efter brug på en forsvarlig måde. Dragten må ikke vaskes. Kontroller eventuel forurening, der kan have fundet sted under brugen. Forurenede beklædningsgenstande skal tages af på en måde, der minimerer risikoen for, at forureningen kan overføres til brugeren og andre. Måden dragten bortskaffes på afhænger af forureningsniveauet og lokale regler. Den foretrukne måde er forbrænding med genindvinding af energi.

Skyddsnivå enligt förordning (EU) 2016/425 och i dess lydelse enligt brittisk lagstiftning och ändrade lydelse. – Se **Ref. 1**

1 Detta är KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Lätta Överdragskläder

2 Detta är skyddskläder med begränsad hållbarhet – återanvänd eller tvätta dem inte.

3 CE bekräftar att produkten har en enkel design (Kategori 1) och att tillver karens, Ansell, utan intervention från någon utfär dande instans, har sammanställt en 'Försäkran om överensstämmelse med EG-direktiv' enligt krav i Artikel 8(3) i EG-direktiv 89/686/EEC

4 Läs detta instruktionsblad före användning.

5 Produktnummer (beställningskod).

6 Storlekskod – se plaggets märkning för storleksinformation

För tillverkarens information – Se **Ref. 2**

SKYDDSPLAGGETS ANVÄNDNING: KLEENGUARD™ KGA10 / A10-plagg är avsedda att användas som skydd mot svaga rengöringsmedel, med enkelt reversibla effekter. De är INTE lämpade för skydd mot farliga kemikalier. Det förutsätts att användaren själv kan bedöma det skydd som ges mot de minimala risker som kan förekomma, vars följder, när riskerna är gradvis stigande, utan risk kan identifieras av användaren i god tid. Kontrollera att ditt plagg är i rätt storlek. Kontrollera plagget noggrant före användning. Använd ej om det är defekt. Returnera plagget till leverantören eller närmaste Ansell kontor.

BEGRÄNSNINGAR I ANVÄNDNINGEN: KLEENGUARD™ KGA10 / A10-plagg är avsedda att användas som skydd mot svaga rengöringsmedel, med enkelt reversibla effekter. Det här plagget är INTE lämpligt för exponering för kemiskt spray, stänk eller partikelhaltiga ämnen. Använd inte tillsammans med mycket giftiga eller farliga kemikalier, kemiska ångor, damm eller gaser. Undvik öppen eld, gnistor eller heta ytor. Tyget börjar smälta vid 120 °C 48 °F. Tyg som smälter kan orsaka allvarliga brännskador. Plaggen är inte lämpliga för användning i områden där antistatkläder krävs.

RISK: Endast för minimala risker

LÄMPLIGHET: Före användning måste arbetsgivaren och/eller slutanvändaren utföra en säkerhetsanalys och tillhandahålla personlig skyddsutrustning som är lämplig för den avsedda användningen enligt lokala bestämmelser. Ansell påtar sig inget ansvar om detta skyddsplagg används på ett olämpligt sätt och garanterar inte produktens lämplighet för en viss applikation. För rådgivning om skyddsplagget eller dess användningsområden, var god kontakta ditt lokala kontor för Ansell

KASSERING: Kassera skyddsplagget på ett säkert sätt omedelbart efter användning. Tvätta inte plagget. Utvärdera potentiell kontaminering som kan ha inträffat under användningen av plagget. Kontaminerade plagg skall tas av på ett sätt som minimerar risken för att användaren eller andra personer kontamineras. Metoden för kassering beror på kontamineringsgraden och lokala bestämmelser. Den rekommenderade metoden är förbränning med energiåtervinning.

Beskyttelsesnivå i henhold til forordning (EU) 2016/425 og som brakt inn i britisk lov og endret. – Se **Ref. 1**

1 Dette er en KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Enkel beskyttelsesdrakt

2 Det er et plagg med begrenset levetid – må ikke vaskes eller brukes flere ganger.

3 CE bekrefter at dette er en enkel utførelse (kategori 1) og at produsenten, Ansell, har satt opp, uten påleggelse fra myndighetene, en EC-konformitetserklæring i overensstemmelse med artikkel 8(3) i direktiv 89/686/EØF

4 Les dette instruksjonsarket før bruk.

5 Produktnummeret (gjenbestillingskode).

6 Kode for størrelse – se etiketten på plagget for informasjon om størrelse

For produsentens informasjon – Se **Ref. 2**

BRUK AV PLAGGENE: KLEENGUARD™ KGA10 / A10-plagg er laget for å beskytte mot rengjøringsmaterialer med svak virkning og lett reverserbare effekter. De er IKKE egnet for beskyttelse mot farlige kjemikalier. Det antas at brukeren kan vurdere beskyttelsesnivået som gis mot de minimale risikoene som er involvert, og at effektene av disse, når de er gradvise, trygt kan identifiseres av brukeren i god tid. Kontroller at du har plagg i riktig størrelse. Kontroller plagget nøye før bruk. Hvis det er defekt, må det ikke brukes. Returner plagget til din leverandør eller nærmeste Ansell kontor.

BEGRENSET BRUK: KLEENGUARD™ KGA10 / A10-plagg er laget for å beskytte mot rengjøringsmaterialer med svak virkning og lett reverserbare effekter. Dette plagget skal IKKE utsettes for kjemikaliespray, -sprut eller -partikler. Må ikke brukes med svært giftige eller farlige kjemikalier, kjemiske damper, støv eller gasser. Unngå åpen flamme, gnister eller varme overflater. Tøystoffet begynner å smelte ved 120°C / 248°F. Smelting av tøystoffet kan forårsake alvorlige brannskader. Plaggene er ikke egnet for bruk i områder hvor antistatiske klær er påkrevd.

RISIKO: Kun for minimal risiko

EGNETHET: Før bruk må arbeidsgiver og/eller sluttbruker utføre en sikkerhetsvurdering og sørge for personlig verneutstyr som er egnet for det det skal brukes til i samsvar med lokale lovbestemmelser. Ansell overtar intet ansvar dersom dette plagget er blitt brukt på feil måte og garanterer ingen spesifisert bruk av produktet. For veiledning om plagget og hvordan det kan brukes kan du kontakte ditt lokale Ansell kontor

AVFALLSBEHANDLING AV PRODUKTET: Plagget skal avfallsbehandles på en sikker måte direkte etter bruk. Ikke vask plagget. Vurder eventuell kontaminasjon som kan ha oppstått under bruk. Kontaminerte plagg må fjernes på en slik måte som minimerer sjansen for å kontaminere brukeren og andre. Hvordan plagget skal avfallsbehandles, avhenger av kontaminasjonsnivå og lokale bestemmelser. Foretrukket metode er forbrenning til aske med energigjenvinning.

Рівень захисту відповідає Регламенту (ЄС) 2016/425 і його редакції з поправками, упровадженій у законодавство Сполученого Королівства. – Див. **Ref. 1**

1 Це – легке спорядження "KLEENGUARD™ KGA10 / A10"

2 Це – одяг нетривалого використання не підлягає повторному використанню та пранню.

3 Сертифікат відповідності підтверджує, що це проста конструкція (Категорія 1) і що виробник Ansell склав без втручання з боку уповноваженого органа Європейську декларацію відповідності, як цього вимагає Стаття 8(3) Директиви Ради 89/686/EEC

4 Перш ніж застосовувати прочитайте цю інструкцію.

5 Номер виробу (код для дозамовлення).

6 Код розміру – див. інформацію про розміри на етикетці захисного одягу

Щоб ознайомитися з інформацією про виробника, див. **Ref. 2**

ЗАСТОСУВАННЯ СПОРЯДЖЕННЯ: Одяг KLEENGUARD™ KGA10 / A10 розроблений для захисту від чистячих засобів м'якої дії зі зворотними ефектами. Вони НЕ підходять для захисту від небезпечних хімічних речовин. Передбачається, що користувач може оцінити рівень захисту, який забезпечується за мінімальних ризиків, наслідки яких, якщо вони є поступовими, можуть бути вчасно ідентифіковані користувачем. Переконайтеся в тому, що ви використовуєте відповідний розмір. Уважно огляньте захисний одяг перед використанням. Не використовуйте у разі дефекту. Поверніть захисний одяг постачальнику або найближчому представнику Ansell.

ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСУВАННЯ: Одяг KLEENGUARD™ KGA10 / A10 розроблений для захисту від чистячих засобів м'якої дії зі зворотними ефектами. Цей одяг НЕ підходить для використання під час хімічного розпилення, бризок або впливу твердих частинок. Не використовувати із високотоксичними хімічними речовинами, хімічними випарами, пилом чи газами. Уникайте відкритого полум'я, іскор чи гарячих поверхонь. Температура плавлення матеріалу – 120°C / 248°F. Тканина, що плавиться, може завдати сильних опіків. Це оснащення не підходить для використання в зонах, де потрібен антистатичний одяг.

РИЗИК: Тільки для мінімальних ризиків

ПРИДАТНІСТЬ: Перш ніж застосовувати, працедавець і/або кінцевий користувач мають здійснити оцінку на предмет безпеки і надати засоби особистого захисту, які підходять для умов, у яких планується застосовувати цей одяг, відповідно до місцевих законодавчих і нормативних вимог. Ansell не несе відповідальності за застосування цього одягу у неналежний спосіб і не гарантує ефективне застосування продукту для будь-якої конкретної сфери застосування. Щоб одержати рекомендації щодо даного одягу та сфер його застосування, ви можете зв'язатися з місцевим офісом Ansell

УТИЛІЗАЦІЯ ПРОДУКТУ: Утилізуйте продукт з дотриманням правил безпеки негайно після його використання. Не періть цей одяг. Оцініть усі види забруднень, які могли опинитися на одязі під час його застосування. Забруднений одяг необхідно знімати таким чином, щоб звести до мінімуму шанс потрапляння забруднень на того, хто в нього вдягнутий, та інших осіб. Спосіб утилізації залежить від рівня забруднення та місцевих законодавчо-нормативних вимог. Оптимальним методом утилізації є спалювання з регенерацією енергії.

Poziom ochrony zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425 oraz jego wersją wprowadzoną do prawa brytyjskiego i zmienioną. – patrz **Ref. 1**

1 Odzież do prac lekkich KLEENGUARD™ KGA10 / A10.

2 Jest to odzież o ograniczonej żywotności – nie stosować ponownie i nie prac.

3 CE potwierdza, że jest to prosty wzór (Kategoria 1) oraz że producent, Ansell, sporządził, bez interwencji jednostki notyfikowanej, deklarację zgodności CE zgodnie z wymogami artykułu 8(3) Dyrektywy 89/686/EWG

4 Przed użyciem przeczytać instrukcję.

5 Numer produktu (kod do ponownego zamówienia)

6 Kod rozmiaru – informacje o rozmiarze znajdują się na etykiecie odzieży

Informacje producenta – patrz **Ref. 2**

STOSOWANIE ODZIEŻY: Odzież KLEENGUARD™ KGA10 / A10 zapewnia ochronę przed środkami czyszczącymi słabego działania i o łatwo odwracalnych skutkach działania. NIE nadaje się do stosowania do ochrony przed niebezpiecznymi substancjami chemicznymi. Zakłada się, że użytkownik może ocenić poziom ochrony przed minimalnymi zagrożeniami, ich wpływ, stopniowy charakter oraz bezpiecznie je zidentyfikować w odpowiednim czasie. Należy sprawdzić, czy użytkownik dysponuje właściwym rozmiarem odzieży. Przed użyciem dokładnie sprawdź odzież. Nie używaj jej w przypadku znalezienia wad. Odzież należy zwrócić do swojego dostawcy lub do najbliższego punktu Ansell.

OSTRZEŻENIA / OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA: Odzież KLEENGUARD™ KGA10 / A10 zapewnia ochronę przed środkami czyszczącymi słabego działania i o łatwo odwracalnych skutkach działania. Ten produkt NIE nadaje się do wystawiania na działanie rozpylonych substancji chemicznych, rozprysków i cząstek stałych. Nie używać z bardzo toksycznymi lub niebezpiecznymi chemikaliami, oparami, pyłami i gazami chemicznymi. Unikać otwartego ognia, iskier lub gorących powierzchni. Materiał zaczyna się topić przy 120°C / 248°F. Stopiony materiał może powodować poważne oparzenia. Ten produkt nie nadaje się do stosowania w obszarach, w których wymagana jest odzież antystatyczna.

ZAKRES OCHRONY: Tylko w przypadku minimalnego ryzyka

ZASTOSOWANIE: Przed użyciem pracodawca i (lub) użytkownik powinien przeprowadzić ocenę bezpieczeństwa i zapewnić wyposażenie ochrony osobistej odpowiednie do przeznaczenia zgodnie z lokalnymi przepisami. Firma Ansell nie ponosi odpowiedzialności za używanie tej odzieży w niewłaściwy sposób i nie gwarantuje, że produkt nadaje się do określonych zastosowań. Aby uzyskać porady dotyczące tej odzieży i jej przeznaczenia, należy się skontaktować z lokalnym biurem firmy Ansell

USUWANIE PRODUKTU: Produkt należy usunąć niezwłocznie po użyciu. Nie należy go prać. Należy ocenić wszelkie zanieczyszczenia, które wystąpiły podczas użytkowania. Zanieczyszczone ubranie należy usunąć w sposób minimalizujący ryzyko skażenia osoby, która miała je na sobie, oraz innych osób. Sposób usuwania zależy od stopnia zanieczyszczenia oraz lokalnych przepisów. Preferowana metoda to spalanie z odzyskiwaniem energii.

Úroveň ochrany podle nařízení (EU) 2016/425 a v platném znění právních předpisů Spojeného království. – viz **bod 1**

1 Toto je ochranný oděv KLEENGUARD™ KGA10 / A10 pro běžné použití.

2 Jedná se o ochranný oděv s omezenou životností – nepoužívejte je opakovaně a neperte je.

3 Značka CE potvrzuje, že se jedná o jednoduchý návrh (kategorie 1) a že výrobce, společnost Ansell, vypracoval bez účasti notifikované osoby prohlášení o shodě ES podle článku 8, bodu 3 směrnice 89/686/EHS

4 Před použitím čtěte tyto pokyny.

5 Číslo výrobku (objednací číslo)

6 Kód velikosti – informace o velikosti jsou na visačce

Informace pro výrobce – viz **bod 2**

POUŽITÍ OCHRANNÝCH ODĚVŮ: Oděvy KLEENGUARD™ KGA10 / A10 jsou navrženy k použití jako ochrana před čistícími přípravky se slabým působením a snadno vratnými účinky. NEJSOU vhodné na ochranu před nebezpečnými chemickými látkami. Předpokládá se, že uživatel může posoudit úroveň poskytované ochrany před příslušnými minimálními riziky, jejichž účinky mohou být v případě, že jsou postupné, bezpečně identifikovány uživatelem v dostatečném předstihu. Zkontrolujte, zda máte oděv správné velikosti. Před použitím pečlivě zkontrolujte oděv. Vadné produkty nepoužívejte. Oděv vraťte dodavateli nebo nejbližšímu zastoupení Ansell.

OMEZENÍ POUŽITÍ: Oděvy KLEENGUARD™ KGA10 / A10 jsou navrženy k použití jako ochrana před čistícími přípravky se slabým působením a snadno vratnými účinky. Tento oděv NENÍ vhodný pro vystavení účinkům rozstřiku chemických látek, postřikání a částicových látek. Nepoužívejte s vysoce toxickými nebo nebezpečnými chemickými látkami, výpary chemických látek, prachem a plyny. Vyhýbejte se otevřeným plamenům, jiskrám nebo horkým povrchům. Látka začíná tát při 120°C / 248°F. Roztavení látky může způsobit závažné popáleniny. Oděvy nejsou vhodné pro použití v oblastech, kde je vyžadován antistatický oděv.

RIZIKO: Pouze pro minimální rizika

VHODNOST: Před použitím musí zaměstnavatel a/nebo koncový uživatel provést bezpečnostní zhodnocení a poskytnout pracovníkovi osobní ochranné vybavení, které je vhodné pro plánované použití v souladu s místními zákony. Společnost Ansell nenese jakoukoli odpovědnost za použití tohoto ochranného oděvu nesprávným způsobem a neručí za použití výrobku k jakémukoli specifickému účelu. Informace o ochranných oděvech nebo informace k možnostem jejich používání získáte u místního zastoupení společnosti Ansell

LIKVIDACE VÝROBKU: Okamžitě po použití bezpečně zlikvidujte. Ochranný oděv neperte. Zhodnoťte možnost jakékoli kontaminace, ke které mohlo při použití dojít. Kontaminované oděvy je nutné odstranit způsobem, který minimalizuje možnost kontaminace uživatele a jiných osob. Způsob likvidace závisí na stupni kontaminace a na místních předpisech. Doporučený způsob je spálení s rekuperací energie.

Suojaustaso EU:n asetuksen 2016/425 mukaisesti sellaisena kuin se on saatettu osaksi Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädäntöä muutoksineen. – Katso **Viite 1**

1 Tämä on KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Kevyt työvaate

2 Vaateen käyttöön liittyy rajoituksia – uudelleenkäyttö ja pesu on kielletty.

3 CE-merkintä varmistaa, että malli on yksinkertainen (Luokka 1) ja että valmistaja, Ansell, on laatinut ilman ilmoitetun laitok sen puuttumista EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen direktiivin 89/686/ETY pykälän 8(3) mukaisesti

4 Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

5 Tuotenumero (lisätilausten tilauskoodi).

6 Kokokoodi – katso vaaatekappaleen koko sen tuote-etiketistä.

Valmistajan tiedot – Katso **Viite 2**

VAATEEN KÄYTTÖ: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 -vaatteet on tarkoitettu suojaamaan heikkotehoisilta puhdistusmateriaaleilta ja helposti palautuvilta vaikutuksilta. Ne EIVÄT sovellu suojaksi vaarallisia kemikaaleja vastaan. Oletuksena on, että käyttäjä voi arvioida vähimmäisriskeihin perustuvan suojan tason, jonka vaikutukset, kun ne ovat asteittaisia, käyttäjän on mahdollista tunnistaa hyvissä ajoin. Tarkista, että sinulla on oikea vaatekoko. Tarkasta vaate huolella ennen käyttöä. Jos tuote on viallinen, ei saa käyttää. Palauta vaate toimittajalle tai lähimpään Ansell -toimipaikkaan.

KÄYTTÖRAJOITUKSET: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 -vaatteet on tarkoitettu suojaamaan heikkotehoisilta puhdistusmateriaaleilta ja helposti palautuvilta vaikutuksilta. Tämä vaate EI sovi suojaamaan altistumiselta kemikaalisuihkuille, roiskeille ja hiukkasmaisille aineille. Ei saa käyttää erittäin toksisten tai vaarallisten kemikaalien, kemiallisten höyryjen, pölyjen ja kaasujen kanssa. Vältä avotulta, kipinöitä tai kuumia pintoja. Kangas alkaa sulaa 120° C:ssa / 248° F:ssa. Sulava kangas voi aiheuttaa vaikeita palovammoja. Vaatteet eivät sovellu käytettäväksi alueilla, joilla vaaditaan antistaattinen vaatetus.

RISKI: Vain minimaalisille riskeille

SOVELTUVUUS: Työnantajan ja/tai loppukäyttäjän on arvioitava vaateen turvallisuus ennen sen käyttöä ja hankittava tarkoitettuun käyttöön soveltuvat henkilösuojavälineet paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Ansell ei vastaa millään tavalla tämän vaateen epäasianmukaisesta käytöstä eikä takaa tuotteen käyttöä mihinkään tiettyyn käyttötarkoitukseen. Vaatteeseen ja sen käyttökohteisiin liittyviä ohjeita on saatavilla paikallisesta Ansell -yhtiön toimistosta

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN: Hävitä vaate turvallisella tavalla heti käytön jälkeen. Älä pese vaatetta. Määritä vaateen mahdollinen kontaminoituminen käytön aikana. Kontaminoituneet vaatteet on riisuttava siten, että käyttäjän ja muiden henkilöiden kontaminoituminen voidaan minimoida. Hävitystavat riippuvat kontaminoitumisasteesta ja paikallisista määräyksistä. Suositeltava hävitystapa on polttaminen ja lämmön talteenotto.

Kaitsetase vastavalt määrusele (EL) 2016/425 Ühendkuningriigi õigusesse lisatud ja muudetud kujul. – Vt **Viide 1**

1 See on kerge kaitseriietus KLEENGUARD™ KGA10 / A10

2 Piiratud kasutuseaga riietus – taaskasutamine ja pesemine on keelatud.

3 Tähis CE kinnitab eseme vastavust lihtsale konstruktsioonile (kategooria 1), ning näitab, et Ansell on teavitatud asutuse osaluseta koostanud EÜ vastavusdeklaratsiooni, järgides direktiivi 89/686/EMÜ artikli 8(3) nõudeid

4 Enne kasutamist lugege käesolevat juhendit.

5 Tootenumber (tellimiskood).

6 Suuruse kood – teavet suuruse kohta leiate rõiva lipikult

Tootjapoolne teave – Vt **Viide 2**

RIIETUSE KASUTAMINE: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 rõivad on mõeldud nõrgatoimeliste ja kergesti kõrvaldatavate mõjudega puhastusvahendite kaitseks. Need EI sobi ohtlike kemikaalide kaitseks. Eeldatakse, et kasutaja saab hinnata seotud minimaalse riski vastu suunatud kaitsetaset, mille tagajärjed, kui need on järk-järgulised, saab kasutaja õigel ajal tuvastada. Veenduge, et teil oleks sobiva suurusega rõivaese. Enne kasutamist kontrollige rõivast hoolikalt. Defekti korral mitte kasutada. Tagastage rõivas oma tarnijale või Ansell lähimasse esindusse.

KASUTUSPIIRANGUD: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 rõivad on mõeldud nõrgatoimeliste ja kergesti kõrvaldatavate mõjudega puhastusvahendite kaitseks. See rõivaese EI sobi kokkupuuteks keemilise pihustuse, pritsmete ja tahkete osakestega. Ärge kasutage väga mürgiste või ohtlike kemikaalide, keemiliste aurude, tolmu ja gaaside korral. Vältige lahtist leeki, sädemeid ja kuumi pindu. Kangas hakkab sulama temperatuuril 120°C / 248°F. Sulamisel võib põhjustada raskeid põletusi. Rõivaese ei sobi kasutamiseks piirkondades, kus on vaja antistaatilist riietust.

RISK: Ainult minimaalsete riskide korral

SOBIVUS: Enne kasutamist peab tööandja ja/või lõppkasutaja viima läbi ohutushindamise ning varustama töötajad isikukaitsevahenditega, mis kehtiva seadusandluse kohaselt vastavad kavandatud kasutuse tingimustele. Ansell ei vastuta rõiva ebaõige kasutamise eest ning ei garanteeri toote sobivust ühegi spetsiifilise rakenduse jaoks. Küsige nõuandeid rõiva ja selle kasutusotstarbe kohta kohalikust Ansell esindusest

TOOTE KÕRVALDAMINE: Toode tuleb pärast kasutamist kohe ohutult kõrvaldada. Rõivast ei tohi pesta. Hinnake tähelepanelikult kasutatud toote saastatust. Saastatud rõivad tuleb kõrvaldada viisil, mis ei tekita saasteohtu kandja ja muude inimeste suhtes. Kõrvaldamise viisid olenevad rõiva saastatusest ja kehtivatest määrustest. Eelistatud kõrvaldamisviisiks on põletamine energiakasutuse eesmärgil.

Aizsardzības līmenis saskaņā ar regulu (ES) 2016/425 un tam, kā ieviests Apvienotās Karalistes likumos un to grozījumiem. – Sk. **Ats. 1**

1 Šis ir KLEENGUARD™ KGA10 / A10 vieglais aizsargapģērbs

2 Šis apģērbs ir ar ierobežotu kalpošanas laiku – neizmantot atkārtoti un nemazgāt.

3 CE apstiprina, ka izstrādājumam ir vienkāršs dizains (1. kategorija), un ražotājs Ansell bez jebkādu pilnvaroto orgānu iejaukšanās uzrakstījis paziņojumu par atbilstību EK, direktīvas 89/686/EEC pantam 8(3)

4 Pirms lietošanas izlasiet šīs norādes.

5 Produkta numurs (kods atkārtotiem pasūtījumiem)

6 Izmēra kods – skatīt informāciju par izmēru uz apģērba etiķetes

Ražotāja informācija – Sk. **Ats. 2**

APĢĒRBA PIELIETOJUMS: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 apģērbi ir paredzēti izmantošanai aizsardzībai pret vājas iedarbības tīrīšanas līdzekļiem un viegli novēršamu iedarbības seku likvidēšanas gadījumos. Tie NAV piemēroti aizsardzībai pret bīstamām ķīmiskām vielām. Tiek pieņemts, ka lietotājs var novērtēt aizsardzības līmeni, kas nodrošināts pret minimālo risku, kuru lietotājs var droši laikus identificēt, ja tas ir pakāpenisks. Pārbaudiet, vai jums ir pareizā izmēra apģērbs. Pirms valkāšanas rūpīgi pārbaudiet apģērbu. Neizmantot, ja ir pamanīti trūkumi. Atdodiet apģērbu atpakaļ piegādātājam vai tuvākajā Ansell birojā.

LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 apģērbi ir paredzēti izmantošanai aizsardzībai pret vājas iedarbības tīrīšanas līdzekļiem un viegli novēršamu iedarbības seku likvidēšanas gadījumos. Šis apģērbs NAV piemērots ķīmisko vielu aerosolu, šķakatu un daļiņu iedarbībai. Neizmantot kopā ar ļoti toksiskām vai bīstamām ķīmikālijām, ķīmisko tvaiku, putekļiem un gāzēm. Izvairieties no atklātām liesmām, dzirkstelēm vai karstām virsmām. Audums sāk kust 120°C / 248°F temperatūrā. Kūstošs audums var izraisīt smagus apdegumus. Aizsargapģērbi nav piemēroti lietošanai vietās, kur nepieciešams antistatisks apģērbs.

RISKS: Tikai minimāliem riskiem

PIEMĒROTĪBA: Pirms lietošanas darba devējam un/vai gala lietotājam jāveic drošības novērtējums un jānodrošina personālam piemērots aizsarg aprīkojums, kas atbilst izmantošanai saskaņā ar vietējo likumdošanu. Ansell neuzņemas nekādu atbildību par šī tērpa izmantošanu nepareizā veidā un negarantē izstrādājuma lietošana specifiskos pielietojumos. Ieteikumus par šo apģērbu un tā pielietojumu variet saņemt vietējā Ansell birojā

IZSTRĀDĀJUMA UTILIZĀCIJA: Tūlīt pēc izmantošanas, utilizējiet to drošākajā veidā. Nemazgājiet tērpu. Novērtējiet piesārņojumu, kas radies lietošanas laikā. Piesārņotus tērpus jānovelk tādā veidā, lai nepieļautu piesārņojuma nokļūšanu uz valkātāja vai citiem cilvēkiem. Utilizācijas veids ir atkarīgs no piesārņojuma līmeņa un vietējiem noteikumiem. Ieteicamākā metode ir sadedzināšana ar enerģijas pārstrādi.

Apsaugos lygis pagal Reglamentą (ES) 2016/425 ir kaip nustatyta JK teisėje ir iš dalies pakeista. – žr. **1 nuorodą**

1 Tai – KLEENGUARD™ KGA10 / A10 darbo drabužis nesudėtingiems darbams

2 Tai riboto dėvėjimo laiko drabužis – nenaudokite pakartotinai, neskalkbkite.

3 CE patvirtina, kad drabužio konstrukcija paprasta (1 kategorija) ir kad gamintojas „Ansell“ jį suprojektavo be įgaliosios institucijos įsikišimo; EB atitikties deklaracija yra tokia, kaip reikalauja 89/686/EEB direktyvos 8(3) straipsnis

4 Prieš naudodami perskaitykite šias instrukcijas.

5 Gaminio numeris (pakartotinio užsakymo kodas).

6 Dydzio kodas – informacija apie dydį pateikiama ant drabužio etiketės

Gamintojo informacija – žr. **2 nuorodą**

KAIP DRABUŽIUS DĖVĖTI: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 drabužiai yra pagaminti taip, kad būtų naudojami kaip apsauga nuo silpnai veikiančių valymo medžiagų, kurių poveikis lengvai panaikinamas. Jie NĖRA tinkami apsaugai nuo pavojingų cheminių medžiagų. Laikoma, kad naudotojas gali įvertinti apsaugos nuo mažiausios susijusios rizikos lygį, jos poveikį, kai jis yra laipsniškas, naudotojas gali saugiai identifikuoti laiku. Patikrinkite, ar turite tinkamo dydžio aprangą. Prieš apsivilkdami atidžiai apžiūrėkite drabužius. Jei pastebėjote defektų, nenaudokite. Drabužius grąžinkite tiekėjui arba į artimiausią „Ansell“ biurą.

DĖVĖJIMO APRIBOJIMAI: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 drabužiai yra pagaminti taip, kad būtų naudojami kaip apsauga nuo silpnai veikiančių valymo medžiagų, kurių poveikis lengvai panaikinamas. Šis drabužis NĖRA tinkamas apsaugoti nuo purškiamų cheminių medžiagų, pusrų ir ore esančių dalelių. Nenaudokite dirbdami su labai toksinėmis arba pavojingomis cheminėmis medžiagomis, cheminių medžiagų garais, dulkėmis ir dujomis. Venkite atviros liepsnos, žiežirbų ar karštų paviršių. Pluoštas pradeda lydėtis 120°C / 248°F temperatūroje. Išsilydęs pluoštas gali smarkiai nudeginti. Apranga nėra tinkama naudoti vietose, kur yra privalomi antistatiniai drabužiai.

RIZIKA: Tik minimaliai rizikai

TINKAMUMAS: Prieš naudojimą darbdavys ir (arba) galutinis naudotojas turi įvertinti naudojimo saugumą ir pasirūpinti asmeninėmis saugos priemonėmis, būtinomis numatomi paskirčiai pagal vietos reikalavimus. Ansell neprisiima atsakomybės už netinkamą šios aprangos naudojimą ir nesuteikia garantijos naudoti gaminį bet kokiai specialiai paskirčiai. Informacijos dėl gaminio naudojimo galite kreiptis į vietos Ansell biurą

GAMINIO UTILIZAVIMAS: Saugiai utilizuokite aprangą iškart po panaudojimo. Neskalkbkite aprangos. Įvertinkite galimą užteršimą dėl vilkėjimo atliekant numatytas užduotis. Pavojingomis medžiagomis užterštą aprangą nuvilkite tinkamu būdu, sumažinančiu pavojų užkrėsti aprangą vilkėjusį asmenį arba kitus. Utilizavimo būdai priklauso nuo užteršimo pobūdžio ir vietos reikalavimų. Prioritetinis metodas – sudeginimas energijos atgavimo būdu.

Úroveň ochrany podľa nariadenia (EÚ) 2016/425, ktoré bolo uvedené do právnych predpisov Spojeného kráľovstva a zmenené a doplnené. – Pozri **Ref. 1**

1 Toto je KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Odev na rutinné výkony

2 Je to odev s obmedzenou životnosťou – viacnásobne nepoužívajte a neperte.

3 ES potvrdzuje, že je jednoduchej konštrukcie (Kategória 1) a že výrobca, Ansell, vystavil, bez intervencie notifikovanej osoby, ES vyhlásenie zhody, ako to požaduje odstavec 8(3) Smernice 89/686/EHS

4 Pred použitím si prečítajte tento inštrukčný hárok

5 Číslo výrobku (objednávaci kód).

6 Kód veľkosti – informácie o veľkosti nájdete na označení odevu

Informácie výrobcu – Pozrite **Ref. 2**

POUŽITIE ODEVU: Odevy KLEENGUARD™ KGA10 / A10 sú určené na použitie ako ochrana proti čistiacim prostriedkom so slabými a ľahko odstrániteľnými účinkami. NIE sú vhodné na ochranu pred nebezpečnými chemickými látkami. Predpokladá sa, že používateľ môže posúdiť úroveň poskytovanej ochrany pred príslušnými minimálnymi rizikami, ktorých postupné účinky môže používateľ bezpečne zistiť v náležitom čase. Skontrolujte, či máte odev v správnej veľkosti. Pred nosením odev dôkladne skontrolujte. Ak nájdete chybu, nepoužívajte. Odev vráťte dodávateľovi alebo do najbližšej pobočky spoločnosti Ansell.

OBMEDZENIA POUŽITIA: Odevy KLEENGUARD™ KGA10 / A10 sú určené na použitie ako ochrana proti čistiacim prostriedkom so slabými a ľahko odstrániteľnými účinkami. Tento odev NIE je vhodný na vystavenie chemickému postriekaniu, rozstrekovaniu a časticovým hmotám. Nepoužívajte vysoko toxické či nebezpečné chemikálie, chemické výpary, prach a plyny. Nevystavujte otvorenému ohňu, iskrám alebo horúcim povrchom. Látka sa začína topiť pri teplote 120°C / 248°F. Topenie látky môže spôsobiť závažné popáleniny. Tento odev nie je vhodný na použitie v oblastiach, v ktorých sa vyžaduje použitie antistatického oblečenia.

RISC: Doar pentru riscuri minime

VHODNOSTĚ: Pred použitím, zamestnávateľ alebo koncový používateľ musí vykonať bezpečnostné zhodnotenie a poskytnúť osobný ochranný prostriedok, ktorý je vhodný na plánované použitie podľa miestnej legislatívy. Firma Ansell neprijíma žiadnu zodpovednosť za použitie tohto odevu nevhodným spôsobom a negarantuje používanie výrobku na akékoľvek špecifické aplikácie. Ohľadom poradenstva odevu a jeho používania môžete kontaktovať Vašu miestnu pobočku firmy Ansell

LIKVIDÁCIA VÝROBKU: Ihneď po použití výrobok bezpečne zlikvidujte. Odev neumývajte. Zhodnoťte akúkoľvek kontamináciu, ktorá sa mohla vyskytnúť počas použitia. Kontaminované odevy majú byť odstránené spôsobom, ktorý minimalizuje riziko kontaminácie nositeľa a iných. Spôsob likvidácie bude závisieť na úrovni kontaminácie a miestnych nariadení. Preferovaná metóda je spaľovanie s využitím energie.

Az (EU) 2016/425 rendelet szerinti, valamint az Egyesült Királyság jogába behozott és módosított védelmi szint. – Lásd **1. hiv.**

1 Ez egy KLEENGUARD™ KGA10 / A10 védőruházat könnyű igénybevételre

2 Korlátozott élettartamú ruha – tilos ismételten felhasználni vagy kimosni

3 A CE arra utal, hogy a formatervezés egyszerű (1. kategória) és hogy a gyártó – a Ansell – kiállította, értesített szerv közbenjárása nélkül, a 89/686/EGK irányelv 8. cikkének (3) bekezdésében előírt EK-megfelelőségi nyilatkozatot.

4 Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az útmutatót.

5 A termékszám (utánrendelési kód).

6 Méretkód – a méretet lásd a ruhanemű címkéjén

A gyártó információi – Lásd **2. hiv.**

RUHAHASZNÁLAT: A KLEENGUARD™ KGA10 / A10 ruhadarabok az enyhe és könnyen visszafordítható hatású tisztítószerrel szembeni védelemre használhatók. NEM alkalmas veszélyes vegyszerekkel szembeni védelemre. Feltételezzük, hogy a felhasználó fel tudja mérni a minimális kockázatokkal szembeni védelem mértékét, és amelyek hatását - amennyiben fokozatosak - időben és biztonságosan meg tudja határozni. Ellenőrizze, hogy megfelelő méretű ruhadarabot visel. Alaposan vizsgálja át a ruhaneműt mielőtt felveszi. Ha hibásnak találja, ne használja! Küldje vissza a ruhaneműt oda, ahonnan vette, vagy pedig a Ansell hivatalának.

ALKALMAZÁSI KORLÁTOK: A KLEENGUARD™ KGA10 / A10 ruhadarabok az enyhe és könnyen visszafordítható hatású tisztítószerrel szembeni védelemre használhatók. Ez a ruhadarab NEM alkalmas vegyszerpermeteknek, fröccsenésnek és részecskéknek kitett környezetben való használatra. Ne használja súlyos mérgezést okozó vagy veszélyes vegyszerekkel, vegyszergőzőkkel, porokkal és gázokkal kapcsolatos munkáknál. Nyílt láng, szikrák és forró felületek közelségét kerülni kell. A ruhaszövet 120°C / 248°F fokon kezd olvadni. A megolvadó ruhaszövet súlyos égési sebeket okozhat. Ezek a ruhadarabok nem alkalmasak antisztatikus ruházatot igénylő helyeken való használatra.

KOCKÁZAT: Csak minimális kockázat esetén

ALKALMASSÁG: Használat előtt a helyi jogszabályoknak megfelelően a munkáltató és/vagy végfelhasználó köteles biztonsági felmérést végezni és a célnak megfelelő egyéni védőfelszerelést biztosítani. A Ansell nem vállal felelősséget a ruha nem rendeltetésszerű használatáért, illetve garanciát a bármely konkrét alkalmazáshoz való termékhasználatért. A ruházatra vagy annak alkalmazására vonatkozó tanácsok ügyében forduljon a helyi Ansell irodához

A TERMÉK HULLADÉKBA HELYEZÉSE: Használat után a terméket biztonságos módon azonnal hulladékba kell helyezni. Tilos kimosni a ruhát. Vizsgálja meg a használat során a ruhára került szennyeződések. A szennyezett ruhát úgy kell eltávolítani, hogy minimális legyen a viselő és mások szennyeződésének a kockázata. A hulladékkezelés módja a ruha szennyeződési fokától és a helyi előírásoktól függ. A hulladékkezelés ajánlott módja az energiavisszanyerés melletti égetés.

Raven zaščite v skladu z Uredbo (EU) 2016/425, kot je bila usklajena z zakonodajo Združenega kraljestva in spremenjena. – glejte **Ref. 1**

1 To je KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Lahko oblačilo

2 To je oblačilo z omejeno življenjsko dobo – Ni za večkratno uporabo. Ni za pranje.

3 Oznaka CE potrjuje, da gre za enostavno oblačilo (kategorija 1) in da je njegov proizvajalec Ansell brez posredovanja pooblaščenega organa zanj izstavil E.C. Izjavo o ustreznosti, kot jo zahteva Člen 8(3) Direktive 89/686/EEC

4 Pred uporabo preberite ta list z navodili.

5 Številka izdelka (koda za ponovno naročilo).

6 Koda velikosti – podatke o velikosti najdete na oznaki oblačila.

Za informacije o proizvajalcu – glejte **Ref. 2**

UPORABA OBLAČILA: Lahka delovna oblačila KLEENGUARD™ KGA10 / A10 so zasnovana, da se uporabljajo kot zaščita pred čistilnimi sredstvi s šibkim delovanjem ter z lahko odstranljivimi učinki. NI uporabno za zaščito pred nevarnimi kemikalijami. Predpostavlja se, da lahko uporabnik oceni raven zaščite, ki je zagotovljena pred minimalnimi zadevnimi tveganji ter njihove učinke, če so postopni, varno in pravočasno prepozna. Preverite, ali imate oblačila prave velikosti. Oblačilo pred uporabo skrbno preglejte. Če je izdelek pomanjkljiv, ga ne uporabljajte. Vrnite oblačilo dobavitelju ali ga nesite v najbližjo enoto družbe Ansell.

OMEJITVE UPORABE: Lahka delovna oblačila KLEENGUARD™ KGA10 / A10 so zasnovana, da se uporabljajo kot zaščita pred čistilnimi sredstvi s šibkim delovanjem ter z lahko odstranljivimi učinki. Ta oblačila NISO primerna za izpostavljenost pršenju kemikalij, razlitju in trdnim prašnim delcem. Ne uporabljajte z zelo strupenimi ali nevarnimi kemikalijami, kemičnimi hlapi in plini. Izogibajte se ognju, iskram ali vročim površinam. Tkanina začne tleti pri 120°C / 248°F. Tlenje tkanine lahko povzroči hude opekline. Oprema ni primerna za uporabo v območjih, kjer so zahtevana antistatična oblačila.

TVEGANJE: Samo za minimalna tveganja

PRIMER NOST: Pred uporabo mora delodajalec in/ali končni uporabnik opraviti analizo varnosti in zagotoviti osebno zaščitno opremo, ki bo primerna za namenjeno uporabo v skladu s krajevno zakonodajo. Ansell ne prevzema nobene odgovornosti za uporabo tega oblačila na neprimeren način in ne jamči uporabe oblačila za nobeno specifično uporabo. Za nasvete o oblačilu ali njegovi uporabi se lahko obrnete na poslovalnico Ansell

ODSTRANJEVANJE IZDELKA: Varnost odstranite takoj po uporabi. Oblačila ne perite. Preglejte, ali se je oblačilo med uporabo onesnažilo. Onesnažena oblačila je treba odstraniti na način, ki zmanjša možnost kontaminacije uporabnika in drugih. Načini odstranjevanja so odvisni od ravni onesnaženosti in krajevnih predpisov. Priporočen način je sežig s pridobitvijo toplote.

Nivel de protecție în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425, în forma în care a fost introdus și modificat în legislația Regatului Unit. – Vezi **Ref. 1**

1 Acesta este un KLEENGUARD™ KGA10 / A10 Îmbrăcăminte folosire ușoară

2 Este o îmbrăcăminte cu durată de viață limitată – a nu se refolosi sau spăla.

3 CE confirmă că designul este simplu (Categorie 1) și că producătorul, Ansell, a redactat, fără intervenția unui organism notificat, o declarație de conformitate C.E. conform articolului 8(3) din Directiva 89/686/CEE

4 Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.

5 Număr de produs (cod comandă repetată).

6 Cod de dimensiune – consultați eticheta articolului de îmbrăcăminte pentru informații privind dimensiunile

Pentru informațiile producătorului – Vezi **Ref. 2**

UTILIZAREA ÎMBRĂCĂMINȚII: Articolele de îmbrăcăminte KLEENGUARD™ KGA10 / A10 sunt concepute pentru a fi utilizate ca protecții împotriva materialelor de curățare slabe, cu efecte ușor reversibile. NU sunt adecvate pentru protecție împotriva substanțelor chimice periculoase. Se presupune că utilizatorul poate evalua nivelul de protecție furnizat împotriva riscurilor minime avute în vedere, ale căror efecte, atunci când sunt graduale, pot fi identificate în siguranță și la timp de către utilizator. Asigurați-vă că articolul dumneavoastră de îmbrăcăminte are mărimea potrivită. Verificați cu atenția articolul de îmbrăcăminte înainte de a-l purta. Dacă este defect nu îl utilizați. Returnați articolul de îmbrăcăminte furnizorului sau celui mai apropiat birou Ansell.

LIMITĂRI DE UTILIZARE: Articolele de îmbrăcăminte KLEENGUARD™ KGA10 / A10 sunt concepute pentru a fi utilizate ca protecții împotriva materialelor de curățare slabe, cu efecte ușor reversibile. Acest articol de îmbrăcăminte NU este potrivit pentru expunerea la pulverizarea cu substanțe chimice, la stropire și particule. Nu utilizați cu substanțe chimice, vapori chimici, praf și gaze foarte toxice sau periculoase. Evitați flăcările deschise, scântele sau suprafețele fierbinți. Materialul începe să se topească la 120°C / 248°F. Materialul topit poate cauza arsuri grave. Articolele de îmbrăcăminte nu sunt adecvate pentru utilizare în zone în care este necesară purtarea îmbrăcăminteii antistatice.

RISC: Doar pentru riscuri minime

ADECVARE: Înainte de utilizare, angajatorul și/sau utilizatorul final trebuie să efectueze evaluarea siguranței și să furnizeze echipament de protecție personală care să fie adecvat pentru utilizarea prevăzută, în conformitate cu legislația locală. Ansell nu își asumă responsabilitatea pentru utilizarea acestui combinezon într-un mod neadecvat și nu garantează utilizarea produsului pentru nici o aplicație specifică. Pentru recomandări privind îmbrăcăminte sau aplicațiile pentru care poate fi utilizată, puteți contacta filiala locală Ansell

DISTRUGEREA PRODUSULUI: Distrugeți în mod adecvat și sigur produsul, imediat după folosire. Nu spălați produsul. Verificați dacă s-a produs contaminarea în timpul utilizării. Articolele contaminate trebuie distruse într-un mod care să reducă la minim posibilitatea de a contamina purtătorul sau alte persoane. Mijloacele de distrugere vor depinde de nivelul de contaminare și de reglementările locale. Metoda recomandată este incinerarea cu recuperare de energie.

Ниво на защита съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 и както е въведено и изменено в законодателството на Обединеното кралство. – вж.

Забележка 1

- 1** Това е облекло KLEENGUARD™ KGA10 / A10 за малки замърсявания.
 - 2** Това е облекло с ограничен живот не използвайте повторно и не перете.
 - 3** Знакът "СЕ" потвърждава, че облеклото е с проста конструкция (категория 1) и че производителят, Ansell, е съставил, без намесата на нотифициран (уведомен) орган, Е.С. декларация за съответствие, както се изисква от член 8(3) на Директива 89/686/ЕЕС
 - 4** Прочетете тези указания преди употреба.
 - 5** Номер на продукта (код за повторна заявка)
 - 6** Код за размер – вижте етикета на дрехата за информация за размера
- Информация за производителя – вж. **Забележка 2**

УПОТРЕБА НА ОБЛЕКЛОТО: Облеклата KLEENGUARD™ KGA10 / A10 са предназначени за ползване в качеството на защитно облекло срещу почистващи препарати със слабо действие и лесно обратими ефекти. Те НЕ са подходящи за защита срещу опасни химикали. Предполага се, че потребителят може да оцени нивото на предоставена защита срещу минималните засегнати рискове, ефектът на които, когато е постепенен, може безопасно да се определи от потребителя своевременно. Проверете дали имате правилния размер облекло. Внимателно проверете дрехата преди употреба. При дефект, да не се използва повторно. Върнете дрехата на Вашия доставчик или в най-близкия офис на Ansell.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ УПОТРЕБА: Облеклата KLEENGUARD™ KGA10 / A10 са предназначени за ползване в качеството на защитно облекло срещу почистващи препарати със слабо действие и лесно обратими ефекти. Това облекло НЕ е подходящо за излагане на химически спрей, пръски и частици. Да не се използва с високо токсични или опасни химикали, химически изпарения, прах и газове. Избягвайте открити пламъци, искри или горещи повърхности. Тъканта започва да се топи при температура от 120°C / 248°F. Разтопена, тъканта може да предизвика сериозни изгаряния. Тези облекла не са подходящи за употреба на места, където е необходимо антистатично облекло.

РИСК: Само за минимални рискове

ПРИЛОЖИМОСТ: Преди употреба работодателят и/или крайният потребител трябва да направи преценка на опасността и да осигури защитно облекло, което е подходящо за планираната употреба съгласно местното законодателство. Ansell не поема никаква отговорност при използването на това облекло по неподходящ начин и не гарантира употребата на продукта за каквото и да било конкретно приложение. За съвети относно облеклото или неговото практическо приложение можете да се обърнете към вашия местен офис на Ansell

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА: Изхвърлете на безопасно място веднага след употреба. Не мийте облеклото. Направете оценка на нанесеното замърсяване по време на употреба. Замърсените облекла трябва да се свалят по такъв начин, че рискът от изцапване на потребителя и останалите да се сведе до минимум. Начините на изхвърляне зависят от степента на замърсяване и местните разпоредби. Предпочитаният начин е изгаряне и оползотворяване на получената енергия.

根据法规 (EU) 2016/425 获得英国法律认证并修订的防护等级。– 请参阅**参考 1**

1 这是 KLEENGUARD™ KGA 10 / A10 轻型衣物

2 本品使用寿命有限 – 请勿重复使用或洗涤。

3 CE 认定本防护服属于简单设计(类别1)。制造商 Ansell 在没有通报团体干涉的情况下, 撰写了指令 89/686/EEC 条款 8(3) 要求的 E.C. 符合管制声明。

4 使用前请阅读此说明表。

5 产品编号 (再订购代码)。

6 尺码 – 参见服装标签上的尺码信息

有关制造商的信息 – 请参阅**参考 2**

衣物使用: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 服装设计用于针对弱效或易于逆转的清洁剂提供保护。它们并非用于防止危险化学品。我们假设用户可针对所涉及的最小风险评估防护水平, 当其渐进时可由用户及时安全地识别。检查你拥有合适尺寸的服装。穿戴前仔细检查服装。若有缺陷, 请勿使用。将服装退回供应商或附近的 Ansell 办事处。

使用限制: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 服装设计用于针对弱效或易于逆转的清洁剂提供保护。这类服装并不适合接触化学喷洒、泼溅及颗粒物质。请勿与剧毒或有害的化学品、化学蒸汽、粉尘和毒气一起使用。避免明火、火花或热表面。织物熔点 120°C / 248°F。织物熔融会导致严重灼伤。这类服装不适合在需要防静电服装的区域使用。

风险: 只适用于最低风险

适用性: 使用前, 雇主和 / 或最终使用者必须根据当地法律, 执行安全性评估和提供适合设计用途的人身防护装备。Ansell 对于以不正确方式使用此衣物不承担任何责任, 并且不担保此产品在任何特定应用中的使用。如需有关该衣物的建议或其使用方法的信息, 您可以联系您当地的 Ansell 办事处

产品处置: 请在使用之后立即安全处置。请勿洗涤该衣物。评估在使用过程中可能依附的任何污染物。除下受污染的衣物时, 应该尽量避免污染穿用者和其他人员。处置方法将取决于污染程度和当地规定。首选方法是焚化和能量回收。

규정(EU) 2016/425에 의거하여 그리고 영국 법률로 도입되고 수정된 보호 수준. **(참조 1)**

1 이 제품은 KLEENGUARD™ KGA10 / A10 일반 보호복입니다.

2 **단용성 보호복입니다 - 재사용하거나 세탁하지 마십시오.**

3 CE는 본 제품이 간단한 디자인이고(범주 1), 제조업체인 Ansell 는, 신고 기관인 E.C.의 간섭 없이, 89/686/EEC 규정의 조항 8(3)에서 요구하는 EC규격 적합성 선언을 했음을 확인합니다 - 참고.

4 사용하기 전에 설명서의 내용을 숙지하십시오.

5 제품 번호(재주문 코드)

6 사이즈 코드 - 사이즈 정보는 실험복 라벨 참조

제조업체는제조사 정보 **(참조 2)**

보호복 사용: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 의복은 효력이 강하지 않고 그 효력에 의한 부작용을 쉽게 없앨 수 있는 세척제에 대한 보호용으로 사용하도록 설계되었습니다. 유해한 화학 물질에 대한 보호용으로는 적합하지 않습니다. 관련된 최소한의 위험에 대비한 보호 수준을 사용자가 평가할 수 있으며, 그 영향이 점진적으로 증가될 때 사용자가 안전하게 파악할 수 있다고 가정합니다. 올바른 규격의 보호복을 입었는지 확인하십시오. 착용하기 전에 의복을 주의 깊게 확인하십시오. 결함이 있는 경우 사용하지 마십시오. 의복을 공급업체 또는 가까운 Ansell 사무실로 반품하십시오.

사용 제한: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 의복은 효력이 강하지 않고 그 효력에 의한 부작용을 쉽게 없앨 수 있는 세척제에 대한 보호용으로 사용하도록 설계되었습니다. 이 보호복은 화학적 분사, 튀김, 미립자 물질에 대한 노출에는 적합하지 않습니다. 강한 유독성 또는 유해성 화학약품, 화학 증기, 먼지 및 가스와 함께 사용하지 마십시오. 불타는 화염, 불꽃, 뜨거운 표면을 피하십시오. 섬유는 120°C / 248°F 에서 녹기 시작합니다. 녹는 섬유는 심각한 화상을 일으킬 수 있습니다. 정전기 방지 보호복이 필요한 곳에서 사용하기에 적합한 보호복이 아닙니다.

위험: 최소한의 위험에만 사용하십시오

적합성: 사용하기 전에, 해당 직원 또는 최종 사용자는 안전 평가를 실시하고 각지역 규정에 따라 의도된 사용에 맞는 개인 보호 장비를 제공해야 합니다. 김벌리 클락 프로세서널은 이 의복을 부적합한 방식으로 이용한 경우에 대해 책 임지지 않으며 특정 용도에 대한 제품 사용을 보증하지 않습니다. 이 의복 에 대한 자세한 정보 및 사용 안내는 각 지역 김벌리 클락 프로세서널 사무 소로 문의하십시오.

제품 폐기: 사용 직후 안전하게 폐기하십시오. 의복을 세탁하지 마십시오. 사용 도중 발 생할 수 있는 모든 오염 가능성에 대해 확인하십시오. 오염된 의복은 해당 착 용자 및 다른 사용자에게 대한 오염 가능성을 최소화하는 방식으로 제거해야 합니다. 폐기 방법은 오염의 정도와 각 지역 규정에 따라 다릅니다. 에너지 회 수를 이용하여 소각하는 것이 바람직합니다.

TH โปรดอ่านข้อแนะนำในการใช้งานต่อไปนี้

ระดับการคุ้มครองตามกฎหมาย (EU) 2016/425 และตามที่นำเข้าสู่กฎหมายของสหราชอาณาจักรและการแก้ไขเพิ่มเติม - ดูเอกสารประกอบ **Ref. 1**
1 นี้คือ KLEENGUARD™ KGA10 / A10 ชุดหมีสําหรับงานเบา

2 ชุดนี้เป็นชุดที่มีอายุการใช้งานจำกัด – ห้ามนำกลับมาใช้ใหม่หรือซักรีด

3 CE ขอยืนยันว่าเป็นแบบที่ไม่ซับซ้อน (ประเภท 1) และยืนยันว่า Ansell ซึ่งเป็นบริษัทผู้ผลิตได้จัดทำคำประกาศว่าเป็นไปตามมาตรฐาน E.C. ตามที่ระบุในมาตรา 8(3) ของข้อกำหนด 89/686/EEC โดยไม่มีการแทรกแซงขององค์กรที่ได้รับแจ้ง

4 อ่านเอกสารข้อแนะนำฉบับนี้ก่อนการใช้งาน

5 หมายเลขผลิตภัณฑ์ (รหัสการสั่งซื้อเพิ่ม)

6 รหัสขนาด - ดูที่ป้ายเครื่องแต่งกายสำหรับข้อมูลขนาด

สำหรับข้อมูลของบริษัทผู้ผลิต - ดูเอกสารประกอบ **Ref. 2**

การใช้ชุด: ชุดป้องกัน KLEENGUARD™ KGA10 / A10 ได้รับการออกแบบเพื่อใช้ในการป้องกันสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์อ่อน และมีผลกระทบที่สามารถกลับคืนสู่สภาพปกติได้ง่าย ผลิตภัณฑ์นี้ 'ไม่' เหมาะสําหรับใช้ป้องกันสารเคมีอันตราย เป็นที่เข้าใจว่าผู้ใช้จะสามารถประเมินระดับการป้องกันได้หากความเสี่ยงมีระดับต่ำ ผลกระทบเกิดอย่างช้า ๆ ผู้ใช้จะสามารถบ่งชี้สิ่งเหล่านี้ได้อย่างปลอดภัยในเวลาที่เหมาะสม ตรวจสอบว่าคุณมีชุดป้องกันที่มีขนาดที่ถูกต้อง ตรวจสอบเครื่องแต่งกายอย่างละเอียดก่อนสวมใส่ ห้ามใส่หากมีความบกพร่อง ส่งคืนเครื่องแต่งกายให้กับผู้ผลิตหรือสำนักงาน Ansell ที่ใกล้ที่สุด

ข้อจำกัดในการใช้งาน: ชุดป้องกัน KLEENGUARD™ KGA10 / A10 ได้รับการออกแบบเพื่อใช้ในการป้องกันสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์อ่อน และมีผลกระทบที่สามารถกลับคืนสู่สภาพปกติได้ง่าย ชุดป้องกันนี้ไม่เหมาะสําหรับการสัมผัสกับสเปรย์ของสารเคมี การสาธิตกระเซ็น และฝุ่นละออง ห้ามใช้กับสารเคมีที่มีพิษหรือเป็นอันตราย ไอระเหยของสารเคมี ฝุ่น และแก๊ส หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับเปลวไฟ ประกายไฟ หรือพื้นผิวที่ร้อน เส้นในจะเริ่มหลอมละลายที่ 120°C / 248°F เส้นใยที่กําลังหลอมละลายอาจทำให้เกิดแผลไหม้อย่างรุนแรง ชุดป้องกันไม่เหมาะสําหรับใช้ในพื้นที่ที่จำเป็นต้องใช้ชุดป้องกันไฟฟ้าสถิต

ข้อจำกัดในการใช้งาน: ชุดป้องกัน KLEENGUARD™ KGA10 / A10 ได้รับการออกแบบเพื่อใช้ในการป้องกันสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์อ่อน และมีผลกระทบที่สามารถกลับคืนสู่สภาพปกติได้ง่าย ชุดป้องกันนี้ไม่เหมาะสําหรับการสัมผัสกับสเปรย์ของสารเคมี การสาธิตกระเซ็น และฝุ่นละออง ห้ามใช้กับสารเคมี และฝุ่นละออง ห้ามใช้กับสารเคมี ที่มีพิษหรือเป็นอันตราย ไอระเหยของสารเคมี ฝุ่น และแก๊ส หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับเปลวไฟ ประกายไฟ หรือพื้นผิวที่ร้อน เส้นในจะเริ่มหลอมละลายที่ 120°C / 248°F เส้นใยที่กําลังหลอมละลายอาจทำให้เกิดแผลไหม้อย่างรุนแรง ชุดป้องกันไม่เหมาะสําหรับใช้ในพื้นที่ที่จำเป็นต้องใช้ชุดป้องกันไฟฟ้าสถิต

ความเสี่ยง: ใช้เฉพาะในกรณีที่มีความเสี่ยงน้อย

ความเหมาะสม: ก่อนใช้งาน นายจ้างและ/หรือผู้ใช้จะต้องประเมินความปลอดภัย และจัดหาอุปกรณ์ป้องกัน กายส่วนตัว ที่เหมาะสมสําหรับการใช้งานที่กำหนด โดยจะต้องเป็นไปตามกฎหมายที่บังคับ ใช้ในประเทศนั้นๆ Ansell ไม่รับผิดชอบต่อการนำชุดป้องกันก๊วย ไปใช้อย่างไม่เหมาะสม และไม่รับประกันต่อการนำผลิตภัณฑ์นี้ไปใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์ เฉพาะ นโปรดติ หากต้องการข้อแนะนำเกี่ยวกับชุดป้องกันก๊วยหรือการใช้งานโปรดติดต่อสำนักงาน Ansell ในประเทศของท่าน

การกำจัดทิ้ง: กำจัดทิ้งอย่างปลอดภัยทันทีหลังจากใช้งานเสร็จ อย่านำชุดไปซัก ประเมินระดับการปนเปื้อน ที่อาจเกิดขึ้นระหว่างการใช้งาน ชุดที่มีการปนเปื้อนควรจะนำไปกำจัด ด้วยวิธีที่ก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อการปนเปื้อนผู้ใส่และบุคคลอื่นให้น้อยที่สุด วิธีการกำจัดจะขึ้น อยู่กับระดับการปนเปื้อน และกฎระเบียบในท้องถิ่น วิธีที่ใช้กันมากคือการเผาโดยนำพลังงานที่ ได้กลับมาใช้ประโยชน์

JA 次の説明をお読みください

規則 (EU) 2016/425 および英国法に取り入れ修正されたものに準じた保護レベル。参考1を参照してください。

1 これは KLEENGUARD™ KGA10 / A10 軽作業向けカバーオールです

2 これは使用期間が限定された防護服です – 再使用・洗濯はしないでください。

3 CEマーキングは、製品が低リスク作業用の個人用保護具 (カテゴリ 1) であること、製造メーカーの Ansell が、公認適合性評価機関の関与なしに、EU指令 89/686/EEC 第 8 条 3 項により求められる E.C. 適合宣言書を作成していることを示すものです

4 使用前にこの説明書をお読みください。

5 製品番号(再注文コード)

6 サイズコード – サイズの詳細については衣服のラベルを参照のこと

メーカー情報については、参考2を参照してください。

使用法: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 の衣服は、作用が弱く影響が容易に回復可能な洗剤に対する保護具として使用するよう設計されています。有害化学物質に対する保護には適していません。本品が提供する「最小限のリスク」に対する保護レベルならびに徐々に発生する影響はそれぞれ、ユーザー本人が評価し安全に特定できるものと想定されます。サイズが適切であることをご確認ください。着用前に衣服をよく確かめてください。何らかの欠陥がある場合は、使用しないでください。販売店もしくは最寄りのキンバリークラークプロフェッショナルの営業所に衣服を返品してください。

制限: KLEENGUARD™ KGA10 / A10 の衣服は、作用が弱く影響が容易に回復可能な洗剤に対する保護具として使用するよう設計されています。本品は化学薬品噴霧、飛沫、微粒子への暴露には適していません。毒性および危険性の高い化学物質や薬品蒸気、塵埃、ガス等と一緒に使用しないでください。裸火や火花、高温面に近づけないでください。生地は摂氏120℃、華氏248°F。で融解します。生地が融解し、重篤なやけどの原因になります。本品は静電気帯電防止作業服を必要とする場所での使用には適していません。

軽度なリスクにのみ使用可能

適合性: 本製品の使用前に、雇用者およびエンドユーザーは安全性評価を行い、現地規制に基づき使用目的に適した個人用保護用品を準備してください。本製品が不適切に使用された場合は、Ansell 社は一切の責任を負いません。また特定応用に関する使用についても、一切の保証を行いません。本製品の使用方法や応用範囲に関するご質問は、最寄りの Ansell 代理店までお問い合わせください。

廃棄方法: 本製品の使用後は、直ちに安全に廃棄してください。ガーメントは洗濯できません。使用後はガーメントを点検して、使用中の汚染の程度を判断してください。ガーメントが汚染した場合は、ユーザーや周りの人を汚染しないよう注意しながら、適切な方法で脱衣してください。廃棄方法は、汚染の程度と現地規制によって異なります。Kimberly-Clark Professional 社では、エネルギー回収を行いながらの焼却廃棄を推奨しています。